



Экономический и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/1996/61  
13 June 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1996 года  
Нью-Йорк, 24 июня-26 июля 1996 года  
Пункт 3а предварительной повестки дня\*

КООРДИНАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ  
И ДРУГИХ ОРГАНОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СВЯЗИ  
СО СЛЕДУЮЩЕЙ ТЕМОЙ: КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИСКОРЕНЕНИЮ НИЩЕТЫ

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад предназначен для оказания Экономическому и Социальному Совету содействия в рассмотрении вопросов координации политики и деятельности системы Организации Объединенных Наций в области искоренения нищеты. Проведение обсуждений на этапе координации Совета 1996 года должно позволить Совету решить три задачи.

Первая задача состоит в обеспечении скоординированной поддержки в рамках Организации Объединенных Наций деятельности по ликвидации нищеты на страновом уровне и наличия ресурсов. В настоящем докладе рассматривается проблема наличия ресурсов на деятельность по ликвидации нищеты на фоне сокращения общего объема поступления ресурсов на оказание помощи в целях развития и выносятся рекомендации для рассмотрения Экономическим и Социальным Советом. В докладе изложены инициативы Административного комитета по координации (АКК) в отношении комплексной поддержки Организацией Объединенных Наций последующей деятельности на страновом уровне по итогам конференций и дается анализ эффективности механизмов координации деятельности на страновом уровне в области ликвидации нищеты. В нем отражены рекомендации Консультативного комитета по программам и оперативным вопросам (ККПОВ) АКК в отношении совместных действий в рамках Организации

\* E/1996/100.

Объединенных Наций и выносятся ряд рекомендаций для рассмотрения Советом. Они связаны с определением стратегии борьбы за ликвидацию нищеты; разработкой общего показателя определения нищеты на уровне стран; повышением эффективности использования документа о национальной стратегии и системы координаторов-резидентов; и улучшением сотрудничества с бреттон-вудскими учреждениями.

В отношении задачи актуализации гендерного аспекта в докладе характеризуется ход осуществления в рамках системы Организации Объединенных Наций деятельности по ликвидации нищеты на основе общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин, межучрежденческих усилий и учета итогов работы последней сессии Комиссии по положению женщин в области рассмотрения проблемы нищеты. Вынесены рекомендации о включении гендерного аспекта в последующую деятельность по итогам конференций и работу самого Экономического и Социального Совета.

Доклад нацелен также на оказание Экономическому и Социальному Совету помощи в обеспечении согласованного и комплексного рассмотрения проблемы ликвидации нищеты на межправительственном уровне, прежде всего в рамках его вспомогательных механизмов. На основе обзора работы функциональных комиссий и анализа рекомендаций крупных международных конференций в области ликвидации нищеты сделаны рекомендации о целесообразности проведения самим Советом комплексного обзора работы некоторых функциональных комиссий в целях перенесения акцента в их деятельности на коренные аспекты проблемы ликвидации нищеты. Обозначен круг областей, в которых функциональные комиссии могут повысить эффективность своего сотрудничества на основе взаимного использования подготавливаемых ими материалов.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 4	6
I. СКООРДИНИРОВАННАЯ ПОДДЕРЖКА И НАЛИЧИЕ РЕСУРСОВ В РАМКАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ НА МЕСТАХ	5 - 80	7
A. Контекст . . . . .	5 - 11	7
B. Инициативы Административного комитета по коорди- нации (АКК) в отношении комплексной поддержки Организацией Объединенных Наций последующей деятельности по выполнению решений конференций на страновом уровне . . . . .	12 - 21	9
C. Механизмы координации системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне . . . . .	22 - 47	11
1. Система координаторов-резидентов . . . . .	23 - 26	11
2. Документ о национальной стратегии (ДНС) . . . . .	27 - 31	12
3. Комитет местного уровня . . . . .	32 - 35	13
4. Тематические рабочие группы . . . . .	36 - 38	14
5. Программный подход . . . . .	39 - 45	15
6. Совещания "за круглым столом" и механизмы консультативных групп . . . . .	46 - 47	16
D. Практикум Консультативного комитета по программным и оперативным вопросам (ККПОВ) по проблеме искоренения нищеты . . . . .	48 - 56	17
E. Ресурсы . . . . .	57 - 65	19
Необходимость в общесистемной координации . . . . .	61 - 65	20
F. Рекомендации . . . . .	66 - 80	21
II. АКТУАЛИЗАЦИЯ ГЕНДЕРНОГО АСПЕКТА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ	81 - 100	24
A. Анализ . . . . .	81 - 96	24

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Рекомендации . . . . .	97 - 100	27
III. СОГЛАСОВАННЫЙ И КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД К РАССМОТРЕНИЮ ПРОБЛЕМЫ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ НА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ . . . . .	101 - 185	28
А. Общие замечания . . . . .	101 - 106	28
В. Как работал в прошлом механизм разделения усилий функциональных комиссий в решении проблемы ликвидации нищеты . . . . .	107 - 123	29
1. Обзор работы функциональных комиссий в области ликвидации нищеты . . . . .	107 - 117	29
2. Краткий обзор . . . . .	118 - 123	33
С. Предложения в отношении более эффективного разделения усилий . . . . .	124 - 184	36
1. Комплексный подход к ликвидации нищеты . . . . .	130 - 138	38
а) Экономический и Социальный Совет . . . . .	131 - 135	38
б) Функциональные комиссии . . . . .	136 - 138	39
2. Обеспечение переключения основного внимания в деятельности функциональных комиссий на ключевые вопросы ликвидации нищеты . . . . .	139 - 146	40
3. Распределение работы между функциональными комиссиями и определение путей рассмотрения общих тем функциональными комиссиями или Экономическим и Социальным Советом . . . . .	147 - 184	43
а) Создание благоприятных условий для борьбы с нищетой . . . . .	149 - 154	43
б) Ресурсы для борьбы с нищетой . . . . .	155 - 156	45
с) Национальные комплексные стратегии борьбы с нищетой . . . . .	157 - 158	45

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
d) Основные социальные услуги как исключи- тельно важный инструмент борьбы с нищетой . . . . .	159 - 170	46
e) Доступ к производительным ресурсам . . .	171 - 173	48
f) Улучшение положения женщин . . . . .	174 - 177	49
g) Уязвимость . . . . .	178 - 179	50
h) Участие . . . . .	180 - 181	50
i) Статистика . . . . .	182 - 184	51
D. Заключительные замечания . . . . .	185	52

## ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с решением 1995/321 Экономического и Социального Совета, в котором Совет постановил, что этап координации его основной сессии 1996 года будет посвящен рассмотрению вопроса о координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по искоренению нищеты. Совет в том же решении постановил также, что рассмотрение этой темы должно быть сосредоточено на трех областях: а) координация оказываемой Организацией Объединенных Наций поддержки в целях содействия осуществлению национальных планов и программ в области искоренения нищеты, а также предоставления основных социальных услуг, в частности на местах, и наличию у системы Организации Объединенных Наций ресурсов для оказания такой поддержки, б) координация усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению того, чтобы в рамках всех ее мероприятий по искоренению нищеты в полной мере учитывался гендерный аспект и с) пути осуществления контроля за результатами деятельности Организации Объединенных Наций в области искоренения нищеты в контексте согласования многолетних программ работы функциональных комиссий Совета.

2. Настоящий доклад состоит из трех разделов, каждый из которых соответствует одному из трех вопросов, определенных Экономическим и Социальным Советом для обстоятельного обсуждения. Следует отметить, что гендерная проблематика включена также в разделы I и III. Каждый раздел содержит рекомендации, призванные содействовать работе Совета.

3. Доклад подготовлен на основе консультаций с организациями системы Организации Объединенных Наций и представленной ими информации. Его составление осуществлялось также в контексте Международного года борьбы за ликвидацию нищеты и в рамках подготовки к проведению первого Десятилетия Организации Объединенных Наций борьбы за ликвидацию нищеты. В процессе его подготовки также учитывались информация, собранная для трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций 1995 года, и результаты работы, проделанной в области искоренения нищеты Консультативным комитетом по программам и оперативным вопросам (ККПОВ) Административного комитета по координации (АКК). В нем также нашел отражение прогресс, достигнутый в осуществлении дальнейших действий по итогам крупных международных конференций, прежде всего специальными межучрежденческими целевыми группами, созданными АКК с этой целью, и результаты работы функциональных комиссий на недавно проведенных ими сессиях, связанной с вопросами ликвидации нищеты.

4. На всех недавно состоявшихся международных конференциях были определены вопросы и меры в области борьбы за ликвидацию нищеты. Положения, содержащиеся в различных повестках дня, планах и программах действий и заявлениях, принятых на этих конференциях, начиная от Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и до Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), сфокусированы на разных сторонах этой проблемы. Согласование программ работы в области ликвидации нищеты позволит добиться прогресса в обеспечении последовательной политики на местах с учетом актуализации гендерного аспекта и рассмотрения на межправительственном уровне.

I. СКООДИНИРОВАННАЯ ПОДДЕРЖКА И НАЛИЧИЕ РЕСУРСОВ В РАМКАХ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В ОБЛАСТИ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ НА МЕСТАХ

A. Контекст

5. Проблема ликвидации нищеты является одной из приоритетных задач всех крупных конференций Организации Объединенных Наций, состоявшихся после 1990 года, и составляет саму суть мандатов организаций системы Организации Объединенных Наций, которые проводят мероприятия в этой области на международном, региональном и страновом уровнях. Основные направления политики, принятые на этих конференциях, обеспечивают новую, более солидную основу для согласованных усилий системы Организации Объединенных Наций в области искоренения нищеты. Вместе с тем финансирование мероприятий системы Организации Объединенных Наций в этих областях не отвечает требованиям, предъявляемым к ней в связи с осуществлением программ оказания помощи странам в их усилиях по ликвидации нищеты. Более подробно вопрос о ресурсах рассматривается в подразделе E.

6. В ходе международных конференций, на которых рассматривалась недавно эта тема, подчеркивалось, что ответственность за разработку и проведение политики в области ликвидации нищеты должны нести в первую очередь сами страны. Участие фондов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций в деятельности по ликвидации нищеты в целом направлено на оказание помощи государствам-членам в том, чтобы глобальные цели международных конференций и уставные мандаты каждой организации были претворены в конкретные действия и мероприятия, прежде всего на страновом уровне.

7. Деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне обычно ограничивается поддержкой усилий соответствующих стран в области ликвидации нищеты. Она направлена в основном на то, чтобы создать потенциал и играть роль катализатора, поскольку главными действующими лицами в решении этой проблемы являются сами страны, их население, их правительство и их учреждения. Хотя это предполагает ограниченную роль системы Организации Объединенных Наций по сравнению с национальными учреждениями, борьба с нищетой по-прежнему является одним из ключевых приоритетов оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития. Организации системы Организации Объединенных Наций осуществляют деятельность в этой области посредством разработки инициатив, которые можно разделить на три основных категории: а) консультирование по вопросам политики в широком смысле, б) расширение базы информационных данных по вопросам нищеты и в отношении ряда организаций, в) поддержка мероприятий в целях развития и предоставление основных социальных услуг и другие конкретные инициативы, которые непосредственно идут на благо неимущих.

8. Задача ликвидации нищеты является серьезным вызовом для системы Организации Объединенных Наций и ее организаций, не только в силу ее важности как глобальной задачи, но и в силу ее огромных масштабов, сложности, многосекторального характера и необходимости участия в ее решении широкого круга действующих лиц. Учитывая разнообразие мандатов и мероприятий организаций системы Организации Объединенных Наций в этой области, согласование и координация усилий всех звеньев, участвующих в борьбе за ликвидацию нищеты, приобретают решающее значение, особенно на страновом уровне.

9. Конкретные направления политики, касающиеся оказания помощи системой Организации Объединенных Наций в борьбе за ликвидацию нищеты, содержатся в главе V Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 1/, состоявшейся в Копенгагене в 1995 году. Эти рекомендации составляют основу для повышения эффективности деятельности системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне и совершенствования координации в области ликвидации нищеты. В этой связи были определены следующие меры:

a) всем специализированным учреждениям и смежным организациям системы Организации Объединенных Наций предлагается, соответственно, укрепить и скорректировать свои мероприятия, программы и среднесрочные стратегии, с учетом последующих мер по итогам Встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В этой связи соответствующим директивным органам необходимо провести обзор своей политики, программ, бюджетов и деятельности;

b) системе Организации Объединенных Наций следует оказывать техническое содействие и помощь в других формах развивающимся странам, в частности странам Африки и наименее развитым странам, в целях осуществления Копенгагенской декларации по социальному развитию 2/ и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития;

c) организациям системы Организации Объединенных Наций, включая технические и секторальные учреждения и бреттон-вудские учреждения, следует расширять и совершенствовать свое сотрудничество в области социального развития в целях обеспечения взаимодополняемости своих усилий и там, где это возможно, объединения ресурсов в рамках совместных инициатив в интересах социального развития, направленных на достижение общих целей Встречи на высшем уровне;

d) через систему координаторов-резидентов необходимо повысить эффективность координации на страновом уровне в целях содействия и поддержки комплексного осуществления Копенгагенской декларации по социальному развитию и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и связанных с ними международных соглашений;

e) следует укреплять потенциал системы Организации Объединенных Наций в области сбора и анализа информации и разработки показателей социального развития с учетом работы, проводимой различными странами, в частности развивающимися странами. Следует также укреплять потенциал системы Организации Объединенных Наций в области оказания, по просьбе, программной и технической поддержки и консультаций с целью расширения соответствующих национальных возможностей.

10. На Встрече на высшем уровне также было рекомендовано правительствам включить к 1996 году в национальные планы цели и задачи в области борьбы с нищетой. Необходимо разработать четкое определение и оценки абсолютной нищеты для каждой страны в рамках национальных планов борьбы с причинами нищеты структурного характера.

11. В свете рекомендаций, принятых на конференциях, прежде всего в Копенгагене, система Организации Объединенных Наций сама прилагает усилия по оказанию комплексной поддержки странам в осуществлении решений по итогам конференций.

В. Инициативы Административного комитета по координации (АКК)  
в отношении комплексной поддержки Организацией Объединенных  
Наций последующей деятельности по выполнению решений конференций  
на страновом уровне

12. На своей второй очередной сессии 1995 года АКК принял решение о том, что в будущем он будет рассматривать ход осуществления решений, принятых на недавно состоявшихся международных конференциях, в комплексе и в контексте тематического подхода, опираясь на результаты работы своего постоянного механизма и других соответствующих межучрежденческих механизмов. На своей первой очередной сессии 1996 года АКК провел такой тематический обзор по вопросу об экономическом подъеме и развитии в Африке, который рассматривался на всех недавно состоявшихся конференциях. На той сессии АКК рассмотрел также вопрос о прогрессе, достигнутом в координации последующих мер по итогам конференций на региональном и страновом уровнях.

13. На региональном уровне программы согласованных действий в поддержку целей конференций разрабатываются исполнительными секретарями региональных комиссий в сотрудничестве с соответствующими учреждениями и программами и в консультации со Специальным координатором по экономическому и социальному развитию.

14. Скоординированная и комплексная поддержка деятельности на страновом уровне обеспечивается тремя специальными межучрежденческими целевыми группами, созданными АКК в 1995 году, для работы по трем взаимосвязанным темам: а) благоприятная среда для социального и экономического развития, б) занятость и стабильные источники дохода, с) основные социальные услуги для всех. Все три целевые группы приступили к работе при активном участии всех соответствующих учреждений.

15. Целевая группа по основным социальным услугам для всех, возглавляемая Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), определила шесть областей работы. Этими областями являются: народонаселение, базовое образование, первичное медико-санитарное обслуживание, жилищное обеспечение, снабжение безопасной питьевой водой и санитария и оказание основных социальных услуг в послекризисных ситуациях. Были созданы две рабочие группы - по первичному медико-санитарному обслуживанию и базовому образованию, которые будут заниматься такими межсекторальными вопросами, как разработка показателей, финансирование и мобилизация ресурсов, разработка целенаправленной политики в социальной сфере с учетом гендерного аспекта и вовлечение общественных организаций. Будут также рассматриваться вопросы борьбы с голодом и охраной окружающей среды. Конечным результатом деятельности этой целевой группы будет, в частности, разработка руководящих принципов для системы координаторов-резидентов и других заинтересованных сторон; определение показателей в области социальных услуг для оценки прогресса в осуществлении рекомендаций, вынесенных на крупных конференциях; и изучение наиболее эффективной практики и опыта. Ожидается, что Целевая группа завершит свою работу в течение шести месяцев.

16. Целевая группа по вопросам занятости и обеспечения стабильных источников дохода, созданная Международной организацией труда (МОТ), призвана обеспечить подготовку обобщенного доклада, предназначенного для использования, в частности, в рамках системы координаторов-резидентов. В этом докладе должен быть обобщен опыт работы на страновом и межстрановом уровнях в целях вынесения рекомендаций

относительно путей совершенствования межучрежденческого сотрудничества. Этот доклад должен также дать четкое представление о том, какие инструменты позволяют добиваться расширения занятости и обеспечивать стабильные источники доходов в конкретных ситуациях и какие показатели необходимы для контроля за достигнутым прогрессом. Доклад будет подготовлен по материалам ряда страновых обзоров, охватывающих широкий круг разнообразных общих и конкретных вопросов, касающихся занятости и обеспечения стабильных источников дохода, которые будут проведены в ближайшее время, а также по итогам рассмотрения таких тем, как последствия глобализации и развития техники, и соответствующих показателей. Целевая группа должна представить свой доклад в январе 1997 года.

17. Целевая группа по вопросам обеспечения благоприятной среды, созданная Всемирным банком, также должна подготовить обобщающий доклад, предназначенный для использования координаторами-резидентами и другими представителями стран. Цель доклада заключается в определении общих рамок деятельности системы Организации Объединенных Наций по обеспечению благоприятных условий для экономического и социального развития в интересах укрепления потенциала системы в отношении оказания помощи странам в осуществлении их национальных программ, разработанных с учетом особенностей их положения. Цель представления доклада также заключается в оказании поддержки межучрежденческому сотрудничеству на страновом уровне в отношении создания благоприятных условий. Были созданы три рабочие группы по следующим вопросам: а) макроэкономическая и социальная структура (вопросы разработки экономической и социальной политики), б) укрепление потенциала в области государственного управления (вопросы укрепления институционального потенциала) и с) разработка показателей (инструменты определения степени успешности осуществления социально-экономической политики). Целевая группа заявила, что в своей работе она будет опираться на наиболее прогрессивный опыт, накопленный на страновом уровне, и будет сопоставлять с ним достигнутые результаты. Она также заявила, что она будет учитывать динамику глобальной интеграции и тот факт, что отдельные страны теперь уже не могут самостоятельно формировать и обеспечивать благоприятные условия. Группа также должна изучать воздействие изменений в движении капитала на систему Организации Объединенных Наций в связи с тем, что увеличение притока капитала позволит системе Организации Объединенных Наций увеличить долю многосторонних ресурсов, выделяемых на цели искоренения нищеты, и оказывать помощь в отношении направления части частных инвестиций на осуществление проектов, связанных с борьбой за искоренение нищеты. Целевая группа должна завершить свою работу в течение года.

18. АКК подчеркнул важное значение установления между тремя специальными целевыми группами тесного взаимодействия в отношении решения вопросов существа. Комитет призвал их рассмотреть возможность создания совместных рабочих групп для деятельности в таких областях, как разработка показателей и оказание социальных услуг, и отметил, что каждая из целевых групп должна рассматривать такие межсекторальные вопросы, как поощрение прав человека и улучшение положения женщин, в контексте порученной ей темы. В ходе своей работы целевые группы также должны учитывать итоги конференции Хабитат II. АКК также подчеркнул необходимость того, чтобы деятельность целевых групп осуществлялась в тесной увязке с функционированием межучрежденческих механизмов по сопровождению последующей деятельности по итогам состоявшейся в Пекине четвертой Всемирной конференции по положению женщин и работой Руководящего комитета Специальной общесистемной инициативы Организации Объединенных Наций по Африке.

19. Тесное сотрудничество по вопросам существа также необходимо развивать между тремя специальными целевыми группами и постоянными комитетами АКК в целях обеспечения дальнейшего сопровождения последующей деятельности по итогам конференций после завершения работы целевых групп. АКК отметил, что ведущие учреждения могли бы продолжать выполнять свою роль, оказывая его постоянным комитетам помощь в этом направлении.

20. На страновом уровне координаторы-резиденты создают тематические группы или проводят работу по оптимизации использования возможностей существующих групп в оказании поддержки комплексному осуществлению рекомендаций глобальных конференций на страновом уровне, как это описано выше. Кроме того, несколько организаций приняли меры в целях повышения эффективности сотрудничества и координации с другими компонентами системы в отношении проведения мероприятий в рамках последующей деятельности по итогам конференций, прежде всего на страновом уровне. АКК призвал другие организации под руководством координаторов-резидентов оказывать аналогичное содействие развитию сотрудничества на страновом уровне.

21. На своей недавней очередной сессии АКК также постановил создать Межучрежденческий комитет по положению женщин (см. раздел II, пункт 94). Помимо этого в рамках организационных механизмов АКК, связанных с проведением последующей деятельности по итогам конференций, в целях обеспечения общесистемной координации деятельности по осуществлению Повестки дня на XXI век 3/ был учрежден Межучрежденческий комитет по устойчивому развитию (МКУР).

C. Механизмы координации системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне

22. Осуществляемая под общим руководством правительств координация оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в области искоренения нищеты на национальном уровне обеспечивается рядом механизмов, созданных в целях обеспечения более согласованного реагирования системы на потребности стран-получателей помощи в области развития. Среди этих механизмов следует, в частности, выделить следующие: а) система координаторов-резидентов; б) документ о национальной стратегии; в) комитеты местного уровня; г) тематические рабочие группы; д) программный подход и е) процесс консультаций в рамках совещаний "за круглым столом" и заседаний консультативных групп.

1. Система координаторов-резидентов

23. Главная ответственность за координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки усилиям, направленным на искоренение нищеты, на страновом уровне лежит на правительствах всех стран-получателей помощи. Вместе с тем система координаторов-резидентов также играет важную роль в качестве координационного механизма, обеспечивая повышение согласованности деятельности и укрепление сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне и способствуя обеспечению того, чтобы деятельность системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в области развития строилась с учетом национальных ориентиров.

24. В деятельности системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки с помощью системы координаторов-резидентов нередко самое приоритетное место занимают

меры, направленные на ликвидацию нищеты. Это подтверждают данные, собранные в связи с проведением в 1995 году трехгодичного многостороннего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций. Из 105 респондентов, ответивших на вопросники, направленные в связи с проведением обзора, 93 координатора-резидента отметили, что нищета является одной из основных проблем в области развития, с которыми система Организации Объединенных Наций сталкивается в странах-получателях помощи.

25. Система координаторов-резидентов обеспечивает в рамках системы Организации Объединенных Наций коллективный процесс координации, в котором ведущая роль координатора-резидента не обусловлена иерархией. Координатор-резидент является посредником, катализатором, лидером и организатором консультаций между организациями системы. Система координаторов-резидентов позволяет фондам и программам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и представителям стран на основе сотрудничества и координации объединять свои усилия, связанные с борьбой за ликвидацию нищеты, в интересах достижения их максимальной результативности. Система координаторов-резидентов способствует повышению взаимодополняемости деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, используя их широкий круг полномочий и богатый опыт, а также создавая условия для надлежащего разделения усилий в их соответствующих сферах компетенции.

26. Если в одних странах наблюдается заметный прогресс в отношении использования системы координаторов-резидентов для оказания поддержки общесистемной координации, связанной с искоренением нищеты на страновом уровне, то в других странах такой прогресс носит еще ограниченный характер. Наряду с широким распространением в рамках системы координаторов-резидентов практики координации в таких областях, как безопасность, протокольные и общие административные вопросы, существует особая необходимость в обеспечении координации в программных вопросах, среди которых наиболее острой областью является борьба за ликвидацию нищеты, как это указано в пункте 41 резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи, согласно положениям которой комитеты местного уровня должны рассматривать вопросы основной деятельности до их утверждения отдельными организациями. Это особенно касается таких вопросов, как ликвидация нищеты, с учетом исключительной важности этого вопроса. Чтобы добиться прогресса в более широком масштабе, необходимо принять меры для обеспечения участия всех представителей организаций системы Организации Объединенных Наций в деятельности системы координаторов-резидентов посредством установления их подотчетности перед их соответствующими организациями в отношении эффективного и целенаправленного функционирования системы на страновом уровне.

## 2. Документ о национальной стратегии (ДНС)

27. Одним из главных инструментов, которые в рамках системы координаторов-резидентов могут использоваться для целей оказания содействия координации на страновом уровне деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по искоренению нищеты, является документ о национальной стратегии (ДНС). Учрежденные резолюцией 47/199 Генеральной Ассамблеи ДНС представляют собой правительственный документ, подготовка которого осуществляется при помощи организаций системы Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с ними. Система координаторов-резидентов призвана помогать и способствовать развитию процесса подготовки ДНС под руководством координаторов-резидентов.

28. В тех случаях, когда правительство рассматривает проблему ликвидации нищеты в качестве одной из главных задач в области развития, для достижения которой требуется поддержка со стороны системы Организации Объединенных Наций, ДНС могут использоваться для координации инициатив, направленных на искоренение нищеты. При таком условии ДНС могут служить широкими и общими рамками для привязки оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в области ликвидации нищеты к национальной политике в области развития и выступать в качестве основы для осуществления всех страновых программ, а также других программ и проектов. ДНС также могут служить основой для контроля и оценки такой деятельности, если для этого будут обеспечены надлежащие условия.

29. На сегодняшний день ДНС официально приняты в 13 странах. Правительства 88 стран заявили о своем намерении поступить так же. Пятьдесят одна из этих 88 стран осуществляет практическую работу по подготовке ДНС, которая должна быть вскоре завершена.

30. В 13 странах, где процесс подготовки ДНС был завершен, - несмотря на расхождения в терминологии, применяемой в каждом конкретном случае, - центральной темой ДНС является борьба за ликвидацию нищеты. В некоторых случаях борьба за ликвидацию нищеты представляет собой общую тему, вокруг которой строится все сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций. Ключевое значение борьбы за ликвидацию нищеты также подтверждается в проектах ДНС 14 других стран и в набросках ДНС, подготовленных еще 24 странами. Эти тенденции оправдывают надежды на то, что ДНС могут играть важную роль в координации инициатив в области борьбы за ликвидацию нищеты.

31. Поскольку подготовка ДНС является добровольной инициативой стран-получателей помощи, не все страны решили разрабатывать такие документы в качестве основы для своей деятельности. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/120 недавно подчеркнула необходимость серьезного рассмотрения системой Организации Объединенных Наций вопроса о путях обеспечения более согласованного реагирования системы на национальные планы и приоритеты правительств стран-получателей помощи, независимо от наличия ДНС. Это означает, что в любом случае для деятельности по осуществлению программ необходимы глобальные общесистемные рамки координат. Вместе с тем ДНС должен стать надлежащей основой для согласованного реагирования, если начался процесс его разработки.

### 3. Комитет местного уровня

32. Коллегиальность системы координаторов-резидентов находит свое выражение в деятельности комитета местного уровня, представляющего собой механизм, в рамках которого различные представители системы Организации Объединенных Наций встречаются для консультаций и координации деятельности в стране. Генеральная Ассамблея в резолюции 47/199 призвала координаторов-резидентов к созданию в консультации с правительствами принимающих стран соответствующих комитетов местного уровня, в состав которых, как правило, входили бы все представители-резиденты системы Организации Объединенных Наций и которые под руководством координатора-резидента выполняли бы функции координационного органа Организации Объединенных Наций в соответствующих странах.

33. Чуть более половины из 102 координаторов-резидентов, ответивших на вопросник трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития 1995 года, учредили такие комитеты; а еще 20 процентов из них сообщили о проведении регулярных совещаний для координации конкретных мероприятий, в тех случаях, когда комитеты местного уровня формально еще образованы. "Руководители учрежденческих совещаний", как их нередко называют в материалах о страновой деятельности, существуют практически во всех странах, и все же отсутствие официально созданных комитетов местного уровня может иметь последствия для предусмотренного уровня ответственности и решений.

34. Комитет местного уровня дает возможность проводить обзор основных программ и проектов организаций системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их взаимодополняющего характера. Кроме того, в его задачи входит проведение обзоров секторальных стратегий и оценок учреждения, обеспечение руководства и консультирование в отношении предлагаемых программ и содействие выявлению программ и проектов для возможного дополнительного финансирования и планомерного претворения в жизнь. Несмотря на то, что могут быть созданы специальные органы, например руководящие комитеты или смешанные группы, непосредственно занимающиеся ДНС, обычно именно в комитете местного уровня впервые обсуждается вопрос об обеспечении активного участия системы Организации Объединенных Наций в разработке ДНС. Комитет местного уровня может быть весьма эффективным механизмом на организационном уровне для налаживания конструктивного и транспарентного диалога страновых представителей организаций системы Организации Объединенных Наций. Подкомитеты более технического характера, которые занимаются конкретными вопросами (см. обсуждение работы тематических рабочих групп ниже), могут дополнять деятельность комитета местного уровня.

35. Готовность системы Организации Объединенных Наций координировать деятельность по искоренению нищеты в рамках системы следует, таким образом, рассматривать в контексте деятельности комитетов местного уровня и степени их заинтересованности в этом. Однако простое учреждение комитета местного уровня не обеспечит проведения консультаций и согласования деятельности по программированию и осуществлению конкретных инициатив в области искоренения нищеты. Аналогичным образом, активный диалог организаций системы Организации Объединенных Наций в рамках комитета местного уровня не означает, что такой же диалог налажен между системой и правительством, а именно эта связь имеет особо важное значение для эффективной координации на страновом уровне.

#### 4. Тематические рабочие группы

36. Более непосредственно ориентированы на координацию конкретных инициатив в области искоренения нищеты такие органы, как тематические рабочие группы, зачастую создаваемые на страновом уровне с участием организаций системы Организации Объединенных Наций. В ходе трехгодичного всеобъемлющего обзора политики 1995 года 72 процента координаторов-резидентов подтвердило факт учреждения тематических рабочих групп. Этот механизм более распространен в Латинской Америке (89,5 процента), чем в других регионах. Рабочие группы существуют в 70 процентах стран Азии и в 69 процентах стран Африки.

37. Именно на уровне тематической рабочей группы чаще всего делается тщательный анализ проблем нищеты, проводится их изучение и обсуждение и определяется круг

ведения для оперативной координации отдельных инициатив в рамках системы Организации Объединенных Наций или вне ее.

38. Членский состав тематических рабочих групп может различаться. Обычно сотрудники, отвечающие за вопросы искоренения нищеты или смежные инициативы, являются неизменными членами этих рабочих групп. Некоторые группы конкретно занимаются вопросами искоренения нищеты; другие - рассматривают более широкие темы, такие, как, например, устойчивое развитие людских ресурсов и социальное развитие, в которых особое место отводится проблемам нищеты. В работе тематических рабочих групп участвуют государственные чиновники, представители доноров (как многосторонних, так и двусторонних), национальные эксперты, представители университетов, неправительственных организаций, профсоюзов, федераций местных компаний или других национальных организаций или ассоциаций, которые выражают интересы специальных групп.

#### 5. Программный подход

39. В системе Организации Объединенных Наций было принято общее толкование программного подхода в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи в резолюции 47/199 на основе соглашения с ККПОВ по этому вопросу, которое было препровождено Экономическому и Социальному Совету в 1993 году. Суть программного подхода в концептуальном плане была кратко изложена в трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики 1995 года, где говорилось (см. документ A/50/202-E/1995/76, приложение, п. 72), что программный подход предполагает использование внешних финансовых средств в той форме, которая больше всего подходит для оказания поддержки национальным программным целям. Помощь со стороны системы Организации Объединенных Наций должна сопровождаться национальной и прочей внешней поддержкой отныне не в рамках структуры отдельных проектов, а в контексте достижения национальных целей.

40. Программный подход, таким образом, предлагает концептуальную основу для включения инициатив по искоренению нищеты в объединяющие системы, называемые "национальными программами". Планирование, разработка таких программ, управление ими и контроль над ними возлагаются на правительства принимающих стран, которые ими руководят. В этой деятельности могут участвовать организации системы Организации Объединенных Наций путем как содействия правительствам в их разработке и в управлении такими национальными программами или участия в их осуществлении на основе конкретных инициатив, которые включены в оперативные элементы программ. Таким образом, оперативная координация инициатив в области искоренения нищеты обеспечивается на основе программного подхода путем включения их в согласованные схемы, т.е. в национальные программы, которые обычно имеют межсекторальную структуру и отражают приоритеты правительства в области развития.

41. В рамках любой национальной программы вклад различных источников, как национальных, так и внешних, а для последних - со стороны Организации Объединенных Наций и других доноров (многосторонних и двусторонних) - будет согласовываться в рамках, учитывающих конкретные обязательства правительств на основе распределения бюджетных ресурсов.

42. Сотрудничество нескольких учреждений на оперативном уровне нередко облечено в форму совместного участия в разработке и, на более позднем этапе, в осуществлении

национальных программ в соответствии с принципами, указанными здесь для программного подхода. Это имеет место в отношении таких инициатив, как программы борьбы с вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) в отдельных странах или программы с участием нескольких учреждений/нескольких доноров, такие, как инициатива по борьбе с эпидемией болезни Шагаса в Боливии.

43. Среди инициатив, играющих важную роль в обеспечении улучшения условий жизни, особое место должно быть отведено национальным программам, известным в качестве национальных инициатив по искоренению нищеты, и таким более широким задачам, как социальное развитие, развитие людских ресурсов и устойчивое развитие людских ресурсов, среди которых искоренение нищеты является важным компонентом. Эти инициативы представляют собой наиболее консолидированную форму сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций, цель которого - координация деятельности по искоренению нищеты, включая оказание поддержки разработке стратегических направлений деятельности, лежащих в основе "национальных программ борьбы с нищетой". Обычно после разработки стратегических основ определяется ряд более конкретных действий, планов, программ или компонентов с участием большого числа сотрудничающих учреждений, также за пределами системы Организации Объединенных Наций.

44. Эти инициативы обычно вырабатываются в рамках сотрудничества с различными организациями системы Организации Объединенных Наций, которые участвуют в ознакомительных миссиях или в обсуждении принципов политики и планов действий или в практическом осуществлении отдельных компонентов программ. Для реализации инициатив такого рода зачастую используются ресурсы, известные под названием вспомогательные технические службы (ВСС-1). Там, где такие общие национальные инициативы по искоренению нищеты существуют, в случае принятия такого механизма, они обычно представляют ведущую или одну из основных тем ДНС.

45. Многие из примеров общесистемного сотрудничества, в основе которого лежит "программный подход", также обладают общей структурой, выходящей за рамки страны и распространяющейся на весь регион. Иногда они даже задумываются как общемировые инициативы: например, "Образование для всех" и программы борьбы с ВИЧ/СПИДом.

#### 6. Совещания "за круглым столом" и механизмы консультативных групп

46. Организуемые Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) совещания "за круглым столом" и созываемые Всемирным банком совещания консультативных групп рассматриваются как ценные механизмы координации деятельности доноров и правительств принимающих стран. Такие механизмы консультаций доноров и правительств могут дать странам-донорам возможность обсудить с ответственными работниками правительственных учреждений основные элементы стратегии искоренения нищеты в стране и ее перспектив, а также условия для установления контроля за осуществляемой деятельностью. Без сомнения, участие всех основных доноров и правительства в обзоре программ государственных расходов является важным каналом представления рекомендаций, которые могут повлиять на успешность стратегий искоренения нищеты.

47. Хотя такие вопросы развития, как искоренение нищеты, социальное развитие и укрепление потенциала обсуждаются на созываемых совещаниях, они носят лишь

вторичный характер как работа над анализом финансовых и экономических обязательств правительств принимающих стран в отношении предоставления недостающих финансовых средств, что является важнейшим вопросом этих совещаний. С учетом такой ориентации повестка дня, состав участников и результаты этих совещаний не оказывают решающего воздействия на координацию программ и мероприятий в области искоренения нищеты на страновом уровне.

D. Практикум Консультативного комитета по программным и оперативным вопросам (ККПОВ) по проблеме искоренения нищеты

48. В сентябре 1993 года ККПОВ учредил Рабочую группу по проблемам нищеты в целях улучшения информированности о работе, ведущейся в этой области в системе Организации Объединенных Наций, а также в целях содействия определению возможностей для широкого межучрежденческого сотрудничества.

49. После проведения консультаций со всеми координаторами-резидентами и представителями на местах по первому докладу о деятельности системы Организации Объединенных Наций по облегчению положения нищеты ("Report on the work of the United Nations system in poverty alleviation") Комитет организовал 21-23 февраля 1996 года в Международном учебном центре в Турине практикум по проблеме искоренения нищеты.

50. Поскольку задача ликвидации нищеты требует использования комплексных подходов, обеспечивающих участие всех заинтересованных сторон, в том числе всего малоимущего населения на всех этапах процесса программирования, включая стадию осуществления, на практикуме было рекомендовано, чтобы система Организации Объединенных Наций разработала общий подход и методологию для установления рабочих отношений со всеми действующими и заинтересованными лицами, максимально используя при этом местный потенциал.

51. Что касается деятельности на страновом уровне, то практикум рекомендовал укреплять координацию мероприятий по искоренению нищеты в пяти основных областях: а) разработка стратегий; б) поощрение совместных действий; в) подчеркивание значения оперативных последствий совместных действий; г) учет необходимости рабочего варианта определения понятия "нищета", которое позволяло бы проводить многостороннюю оценку его различных аспектов; и е) изучение передового практического опыта и осмысление допущенных просчетов.

52. Проблема нищеты - это исключительно сложный вопрос, имеющий свою специфику в зависимости от той или иной страны, что обуславливает необходимость в решениях, ориентированных на конкретные потребности. Не существует какой-либо одной самой лучшей стратегии для борьбы с нищетой. Поэтому на практикуме подчеркивалась важность использования практических комплексных подходов, ориентированных на потребности конкретных стран, которые должны включать такие элементы, как развитие людских ресурсов, создание рабочих мест и возможности для получения доходов, наличие социальных служб и доступ к ним, создание недискриминационных и учитывающих гендерную проблематику рамок, а также систем социального обеспечения. В этой связи система Организации Объединенных Наций должна отстаивать интересы малоимущего населения и служить его рупором.

53. На практикуме подчеркивалось важное значение наличия в высших эшелонах власти решительной приверженности делу поощрения совместных действий системы Организации Объединенных Наций. Такие действия должны предусматривать создание общих рамок для деятельности на страновом уровне, что обеспечит на основе уважения мандатов и программ отдельных учреждений взаимодополняемость и синергитизм мероприятий, осуществляемых различными членами системы Организации Объединенных Наций, и позволит сосредоточить внимание на согласованных общих рамках для страновых программ. Они также должны предусматривать проведение совместной оценки положения в странах в ходе тщательно подготовленных совместных консультаций с заинтересованными сторонами, включая, в частности, само малоимущее население, доноров, неправительственные организации и структуры гражданского общества, преобразование общих задач в области искоренения нищеты в конкретные, связанные с точно установленными временными показателями цели, подготовку программ на основе совместных задач и осуществление мониторинга и оценки всех совместных программ.

54. По общему мнению, для содействия осуществлению этих совместных действий основополагающее значение будут иметь следующие аспекты:

- a) энергичное руководство Организации Объединенных Наций при решении проблем обеспечения взаимодополняемости и коллективной приверженности совместной деятельности по разработке общих инициатив;
- b) наращивание внутреннего технического, а также национального потенциала;
- c) создание четко сформулированных позитивных стимулов для совместной работы;
- d) разработка общего определения понятия "нищета" и показателей оценки положения нищеты и создание легкодоступного совместного банка данных по проблеме нищеты на страновом уровне;
- e) согласование процедур для проведения мониторинга и оценки;
- f) совместные учебные программы на страновом уровне;
- g) совместные усилия по укреплению национального потенциала для выполнения рекомендаций глобальных конференций, касающихся ликвидации нищеты.

55. Что касается практических уроков, полученных на основе осуществлявшейся в прошлом деятельности, как успешной, так и неуспешной, то на практикуме подчеркивалось важное значение включения совместных мероприятий по проведению контроля и оценки в качестве одного из предъявляемых на регулярной основе требований любой из крупных инициатив в области ликвидации нищеты. На практикуме было предложено начать в экспериментальном порядке использовать этот опыт в шести странах на основе сотрудничества с организациями, входящими в Объединенную консультативную группу по политике (ОКГП), при этом результаты предусматривается также распространить среди учреждений, не входящих в состав ОКГП.

56. Итоги практикума были рассмотрены ККПОВ на его восьмой сессии, состоявшейся в марте 1996 года. Комитет постановил передать рекомендации практикума трем специальным межучрежденческим целевым группам АКК, занимающимся последующей

деятельностью по итогам конференций, с тем чтобы они в полной мере учитывались в ходе обеспечения поддержки мероприятий на страновом уровне в рамках последующей деятельности по итогам конференций.

#### Е. Ресурсы

57. В связи с тем, что проблема искоренения нищеты приобретает характер одного из основных глобальных приоритетов, организации системы сообщают о том, что они выделяют все бóльшую часть своих ресурсов на цели проектов, содержащих элементы, касающиеся ликвидации нищеты. Например, в 1995 финансовом году приблизительно 5,4 млрд. долл. США, или 32 процента, средств, предоставленных Всемирным банком в заем, предназначалось для проектов, нацеленных на ликвидацию нищеты. Семьдесят шесть процентов средств пятого цикла программирования ПРООН предназначаются для мероприятий в области облегчения положения нищеты по сравнению с 34 процентами в рамках четвертого цикла. Крупная доля средств Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ЮНФПА и Мировой продовольственной программы (МПП) также предназначается для улучшения условий жизни самых бедных слоев населения. Кроме того, в рамках большого числа совместных проектов ресурсы ряда учреждений и других органов используются в целях рассмотрения различных аспектов проблемы нищеты.

58. В то же время следует отметить, что, несмотря на то, что ликвидация нищеты широко признается как одно из приоритетных направлений деятельности, наметившаяся в последние несколько лет общая тенденция к сокращению объема ресурсов для многосторонних учреждений, занимающихся вопросами развития, чрезвычайно затрудняет их деятельность по нахождению адекватного решения сложной задачи ликвидации нищеты. Общий объем официальной помощи на цели развития (ОПР) членов Комитета содействия развитию Организации по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР), как процентная доля от их совокупного валового национального продукта (ВНП), сократилась до 0,30 процента в 1994 году - самый низкий показатель с 1973 года (см. документ E/CN.17/1996/4/Add.1, пункт 12). Даже переориентация и перераспределение ресурсов в тех случаях, когда неясно, каким будет общий объем ресурсов - останется ли он на прежнем уровне или сократится, - вряд ли решит проблему.

59. Самым показательным примером общего положения с ресурсами, в котором находятся организации системы, является процедура одиннадцатого пополнения средств Международной ассоциации развития (МАР), в результате которого в реальном выражении было получено значительно меньше средств, чем в предыдущий период. Что касается ПРООН, то определенные Советом управляющих целевые показатели и прогнозы поступлений ресурсов в отношении пятого цикла программирования (1992-1996 годы) не были достигнуты. Пришлось значительно сократить первоначально предусмотренный объем ассигнований по программам, как об этом говорилось в докладе Генерального секретаря (A/49/834) относительно финансирования оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. Другой пример - это положение Мировой продовольственной программы, общий объем ресурсов которой в 1994 году остался на уровне, чуть превышавшем отметку в 3 млн. тонн в год, достигнутую в начале 90-х годов; одновременно резкое увеличение потребностей в чрезвычайной помощи привело к значительному уменьшению объема ресурсов на цели развития как в абсолютном, так и в относительном выражении. Таким образом, продолжающееся сокращение средств на цели развития грозит подорвать усилия по достижению целей и

выполнению задач в области ликвидации нищеты, согласованных на недавно состоявшихся основных международных конференциях.

60. Для того чтобы рассматривать задачу ликвидации нищеты реалистично достижимой целью в обозримом будущем, важно обеспечить поступление адекватного объема ресурсов на предсказуемой основе. Для деятельности системы Организации Объединенных Наций в области ликвидации нищеты требуется мобилизовать значительный объем новых и дополнительных средств.

#### Необходимость в общесистемной координации

61. Как об этом свидетельствует представленный ниже обзор, на страновом, региональном и глобальном уровнях в распоряжении системы Организации Объединенных Наций имеется целый ряд инструментов для выработки согласованного и комплексного решения для задачи искоренения нищеты.

62. Известно, что в последние годы в рамках системы предпринимались значительные усилия не только по созданию необходимых механизмов координации и, в зависимости от обстоятельств, их улучшению, но также и по началу осуществления ряда конкретных совместных инициатив и программ, которые имеют непосредственное отношение к задаче ликвидации нищеты. Участие организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, в реализации совместных усилий, непосредственно предназначенных для ликвидации нищеты, проходит в различных формах, и в ограниченных рамках настоящего доклада невозможно представить даже приблизительный перечень тех видов совместных проектов и программ, при помощи которых различные оперативные подразделения системы развития Организации Объединенных Наций сотрудничают друг с другом, объединяют свои средства, технические ресурсы, информацию и опыт. Примеры таких совместных программ были представлены в изданных до этого докладах Экономическому и Социальному Совету (E/1992/396) и Генеральной Ассамблее (A/50/396) и рассматривались Рабочей группой ККПОВ по проблеме нищеты. К их числу относятся начатая в 1987 году Бамакская инициатива в области реформы системы здравоохранения в странах Африки и Программа развития для перемещенных лиц, беженцев и возвращенцев (ПРОДЕРЕ), межучрежденческое совместное мероприятие по борьбе с нищетой в районах, пострадавших от конфликтов в Центральной Америке. После этого все организации, являющиеся членами АКК, начали осуществление Общесистемной специальной инициативы по Африке Организации Объединенных Наций, при этом они обязались сотрудничать в основных приоритетных областях, таких, как продовольственная безопасность и голод, базовое образование, первичное медико-санитарное обслуживание и управление.

63. Приветствуя совместные инициативы, не следует забывать и о необходимости их дальнейшего развития в целях обеспечения того, чтобы более систематизированная и последовательная модель координации и сотрудничества смогла стать узаконенной нормой в рамках системы.

64. Приходится, однако, признать, что в рамках децентрализованной системы Организации Объединенных Наций, созданной государствами-членами, где функции как управления, так и финансирования выполняются различными субъектами, сотрудничество и координация приобретают характер, по сути, добровольных действий и имеют место либо тогда, когда они влекут за собой явные выгоды, либо тогда, когда расходы на осуществление этой деятельности считаются слишком высокими.

65. Тем не менее в последнее время ряд тенденций в своей совокупности обусловили настоятельную необходимость сотрудничества между организациями. Хотя многие учреждения начинали свою деятельность, имея мандаты, которые были более или менее секторальными по своему характеру, их мероприятия все в большей степени становятся многосекторальными в результате того, что основное внимание стало уделяться многомерному характеру проблем развития и нищеты и необходимости комплексного подхода к их решению, что особенно четко проявилось на недавних всемирных конференциях. В результате этого не только происходит определенное стирание граней между различными секторами, но и еще более настоятельной становится необходимость осуществления совместных и согласованных действий, с тем чтобы избежать дублирования усилий. Необходимость сотрудничества и координации в таких условиях является очевидной.

#### Г. Рекомендации

##### Определение стратегии искоренения нищеты

66. Рекомендация 1: Поскольку не существует единой наилучшей стратегии искоренения нищеты и подобные стратегии в разных странах различны, на правительстве каждой страны лежит основная ответственность за определение своей собственной стратегии искоренения нищеты. Поэтому система Организации Объединенных Наций несет ответственность за оказание содействия правительствам путем приведения своих мероприятий в соответствие с приоритетами и целями развития, к реализации которых стремится правительство, на основе совместно разработанных документов, таких, как документ о национальной стратегии, в тех случаях, когда правительство намерено применять этот механизм.

##### Ресурсы на цели искоренения нищеты

67. Рекомендация 2: Имело место значительное сокращение объема ресурсов, выделяемых многосторонним учреждениям, занимающимся проблемами развития, и это затрудняет решение такой масштабной проблемы, как искоренение нищеты. Поэтому необходимо вновь заявить о том, что эффективность, действенность и результативность мероприятий системы Организации Объединенных Наций в области искоренения нищеты необходимо повышать путем, в частности, существенного увеличения объема выделяемых на них средств на предсказуемой, непрерывной и гарантированной основе, соразмерного с масштабом и сложностью связанных с нищетой проблем в развивающихся странах. Можно было бы также рассмотреть вопрос о выделении определенной доли ресурсов из общего объема средств, предоставляемых многосторонним учреждениям, на реализацию совместных инициатив по искоренению нищеты.

##### Приверженность делу координации мероприятий в области искоренения нищеты

68. Рекомендация 3: Многомерный характер деятельности по искоренению нищеты обуславливает необходимость в том, чтобы организации системы Организации Объединенных Наций взяли на себя коллективное обязательство действовать в интересах достижения этой цели в рамках своих оперативных программ и мероприятий во всех странах, где они осуществляют свою деятельность, и осуществили специальные меры в целях согласования своей деятельности и мероприятий, с тем чтобы максимально повысить их отдачу.

Общая страновая оценка

69. Рекомендация 4: Организации системы Организации Объединенных Наций по просьбе правительств должны оказывать им помощь, на основе коллективных усилий в рамках системы координаторов-резидентов под руководством правительства, в подготовке оценки ситуации в каждой стране с точки зрения нищеты; такая оценка послужит основой для разработки конкретной стратегии искоренения нищеты для каждой страны. Общую страновую оценку, предложенную ОКГП, следует распространить на систему Организации Объединенных Наций и применять, в частности, в качестве основы для документа о национальной стратегии, если правительство согласно на это.

70. Рекомендация 5: Системе Организации Объединенных Наций следует увеличить свой потенциал в области сбора и обработки информации в целях разработки показателей для анализа нищеты, а также потенциал в области разработки руководящих принципов, позволяющих подготавливать определения, показатели и инструменты в целях оценки последствий и контроля за осуществлением программ по искоренению нищеты, включая показатели с разбивкой по признаку пола; необходимо оказывать техническую помощь правительствам, по их просьбе, в целях расширения национального потенциала стран в этой области.

71. Рекомендация 6: Система Организации Объединенных Наций должна содействовать гендерному анализу в процессе интеграции вопросов женской проблематики в процесс планирования и осуществления политики и программ в области искоренения нищеты.

Документ о национальной стратегии

72. Рекомендация 7: Общая координация мероприятий системы Организации Объединенных Наций по искоренению нищеты на страновом уровне должна обеспечиваться за счет активного участия всех организаций системы Организации Объединенных Наций в разработке документов о национальных стратегиях в условиях прямого диалога с правительством-получателем, которое должно играть ведущую роль в процессе разработки.

73. Рекомендация 8: В тех странах, где документ о национальной стратегии либо еще отсутствует, либо не предусмотрен правительством, системе Организации Объединенных Наций следует, в тесной консультации с правительством, подготавливать общесистемные концептуальные рамки программных мероприятий в обеспечение того, чтобы инициативы в области искоренения нищеты, реализуемые при поддержке организаций системы Организации Объединенных Наций, представляли собой комплекс согласованных мероприятий, осуществляемых с учетом национальных приоритетов и целей правительства.

74. Рекомендация 9: Когда документ о национальной стратегии разработан или, в случае его отсутствия, подготовлены общесистемные концептуальные рамки мероприятий системы Организации Объединенных Наций, деятельность по искоренению нищеты должна рассматриваться в качестве одного из ключевых приоритетов, если правительство согласно с этим.

Система координаторов-резидентов и комитеты местного уровня

75. Рекомендация 10: Координация страновых мероприятий в области искоренения нищеты, проводимых организациями системы Организации Объединенных Наций, требует, чтобы эти организации активно участвовали в деятельности системы координаторов-резидентов. Система координаторов-резидентов представляет собой адекватный механизм, с помощью которого можно координировать реализуемые при поддержке системы Организации Объединенных Наций инициативы в области искоренения нищеты. Координаторы-резиденты, равно как и представители организаций системы Организации Объединенных Наций в той или иной конкретной стране, должны играть активную роль в стимулировании подобного рода координации под руководством национальных правительств.
76. Рекомендация 11: Комитет местного уровня должен проводить обзор всех крупных программ и проектов системы Организации Объединенных Наций, секторальных стратегий и оценок в области искоренения нищеты, с тем чтобы обеспечить их согласованность и взаимодополняемость. Кроме этого, он должен разрабатывать руководящие принципы и оказывать консультативные услуги в связи с предлагаемыми новыми инициативами и содействовать идентификации программ и проектов, которые можно скоординированно осуществлять на основе совместного финансирования.
77. Рекомендация 12: В качестве высокоприоритетной следует рассматривать деятельность по налаживанию диалога между системой Организации Объединенных Наций и правительствами в комитете местного уровня в целях эффективной координации инициатив по искоренению нищеты на страновом уровне. При поступлении просьб организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать поддержку созданию специальных тематических групп, в которые входили бы как должностные лица системы Организации Объединенных Наций, так и представители правительственных органов, в целях поощрения инициатив и дебатов, касающихся искоренения нищеты, и содействия осуществлению надлежащих мер, обеспечивающих адекватную реализацию целей. Тем не менее следует постоянно помнить, что конечная ответственность за координацию деятельности в той или иной стране лежит на правительстве, которое выполняет эту свою обязанность в сотрудничестве и в консультациях с представителями организаций системы Организации Объединенных Наций в стране и в контексте диалога со всеми партнерами в области развития.
78. Рекомендация 13: В целях обеспечения эффективной интеграции с национальными программами по искоренению нищеты следует расширять использование программного подхода, под руководством правительственных органов, включая эти инициативы в согласованные "национальные программы", составленные с учетом межсекторального характера деятельности.

Сотрудничество с бреттон-вудскими учреждениями

79. Рекомендация 14: В качестве высокоприоритетного аспекта деятельности следует рассматривать укрепление сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями в области социального и экономического развития на всех уровнях, в частности путем обеспечения большей согласованности и взаимодополняемости между документом о концептуальных рамках и документом о национальной стратегии, с тем чтобы можно было повысить эффективность

координации при осуществлении стратегий искоренения нищеты, обеспечивая, чтобы их усилия были взаимодополняемыми и согласовывались с приоритетами правительства.

80. В этом контексте, даже несмотря на то, что ни совещания "за круглым столом", ни заседания консультативных групп не являются теми механизмами, которые ориентированы на обеспечение более эффективной координации программ и мероприятий в области искоренения нищеты на страновом уровне, необходимо прийти к четкому согласию со всеми соответствующими учреждениями в отношении использования, когда это целесообразно, обоих этих механизмов в целях координации в максимально возможной степени мероприятий по искоренению нищеты в рамках целостной и согласованной стратегии развития.

## II. АКТУАЛИЗАЦИЯ ГЕНДЕРНОГО АСПЕКТА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ

### A. Анализ

81. На Пекинской четвертой Всемирной конференции по положению женщин вопрос о нищете рассматривался в качестве первого наиболее важного вопроса Платформы действий 4/. На ней было четко указано, что проблема нищеты имеет существенный гендерный аспект, что женщины составляют наибольшую часть беднейших слоев населения в мире и что все больше подтверждается тот факт, что женщины и мужчины переживают нищету по-разному и процессы их обнищания отличаются друг от друга.

82. Феминизация нищеты обусловлена экономическими факторами, стойкими социальными стереотипами в отношении роли полов и ограниченным доступом женщин к структурам власти, образованию, профессиональной подготовке и производственным ресурсам. Кроме того, одним из факторов является неспособность соответствующим образом учитывать гендерный аспект во всяком экономическом анализе и планировании и преодолевать структурные причины нищеты (Платформа действий, пункт 48). В связи с этим в Платформе действий предусматривается обзор, принятие и осуществление макроэкономической политики и стратегий развития, которые учитывают потребности и усилия женщин, живущих в нищете (Платформа действий, стратегическая задача А.1). Макроэкономическая и социальная политика должна подвергаться обзору и модифицироваться при всестороннем участии женщин в интересах достижения целей Платформы действий. При разработке политики и программ должно анализироваться их воздействие на решение проблемы нищеты и неравенства и особенно на улучшение положения женщин с учетом гендерного аспекта (пункт 58b).

83. Актуализация гендерной проблематики требует осознанных усилий, для того чтобы обеспечить ее постоянный учет в мероприятиях, направленных на ликвидацию нищеты, во избежание маргинализации или игнорирования роли женщин. Кроме того, во многих случаях для повышения информированности о гендерных вопросах во всех областях борьбы с нищетой необходимо будет принимать специальные меры, которые станут важными звеньями политики гендерной актуализации.

84. Важным элементом актуализации гендерной проблематики является применение принципа коллективного участия. Он позволяет всем партнерам обмениваться мнениями, определять приоритеты и оказывать содействие в выборе наиболее приемлемых подходов. Это неизбежно ведет к расширению участия женщин в процессе принятия решений на всех

уровнях. В настоящее время женщины недостаточно представлены при проведении дискуссий и принятии решений, касающихся политики и программ борьбы с нищетой.

85. На своей сороковой сессии (1996 год) Комиссия по положению женщин обсудила вопрос о борьбе с нищетой в связи с резолюцией 50/203 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Комиссию рассмотреть возможности усиления своей каталитической роли в деле учета в рамках основной деятельности Организации Объединенных Наций гендерных аспектов, принимая во внимание необходимость применения целенаправленного и тематического подхода к обзору Платформы действий и вклад, который могут внести все другие функциональные комиссии Экономического и Социального Совета.

86. Основная деятельность Комиссии по положению женщин, касающаяся реализации стратегических целей и мер по наиболее важным вопросам Платформы действий, включая вопрос о нищете, строилась с учетом проведения серии диалогов. Один из них был посвящен вопросу координации подходов к решению проблемы ликвидации нищеты в контексте основной последующей деятельности по итогам Пекинской конференции. На этом совещании присутствовали представители многих ведущих организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами ликвидации нищеты. В ходе диалога между правительствами было подчеркнуто, что для принятия эффективных мер по борьбе с нищетой системе Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, необходимо содействовать проведению активной и четкой политики актуализации гендерного аспекта при разработке и осуществлении любой политики и программ борьбы с нищетой. Неспособность учитывать гендерный аспект в программах и политике борьбы с нищетой будет по-прежнему являться источником неослабевающего и растущего неравенства и мешать достижению целей устойчивого развития в рамках этих программ.

87. Итоги дискуссий, состоявшихся в рамках этих диалогов, нашли отражение в резолюции 40/9 Комиссии по положению женщин 5/, принятой Комиссией на ее сороковой сессии. В этой резолюции Комиссия вновь подчеркнула важное значение учета гендерного аспекта в политике и любых программах, направленных на борьбу с нищетой на национальном и международном уровнях, а также необходимость ее интеграции в рамках скоординированной последующей деятельности по итогам проводимых Организацией Объединенных Наций крупных конференций и встреч на высшем уровне.

88. Чтобы обеспечить всесторонний учет гендерного аспекта в рамках всех мероприятий системы Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 1993/16 Экономического и Социального Совета был разработан предлагаемый общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин на 1996-2001 годы (E/1996/16), основанный на материалах, представленных специализированными учреждениями, фондами и программами в соответствии с их различными мандатами и сравнительными преимуществами, а также на основе структуры Пекинской платформы действий.

89. Комиссия по положению женщин в своей резолюции 40/106 подтвердила, что общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин на 1996-2001 годы станет основой для совместных и согласованных действий системы Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления Платформы действий. В этой резолюции (пункт 1) Комиссия подчеркнула, что план должен стать эффективным инструментом содействия скоординированному осуществлению Пекинской платформы действий.

90. Что касается проблемы ликвидации нищеты, то в плане подчеркивается необходимость более согласованных совместных усилий в области сбора, изучения и анализа информации и оперативной деятельности. Система Организации Объединенных Наций будет продолжать разрабатывать и конкретизировать показатели контроля за уровнем нищеты с точки зрения положения женщин и проводить исследования и анализ структурных причин нищеты. Она будет публиковать дезагрегированные по половому признаку данные для их использования в рамках разработки политики и практической борьбы с растущей феминизацией нищеты. В общесистемном среднесрочном плане по улучшению положения женщин на 1996-2001 годы подчеркивается также необходимость более полного учета в оперативной деятельности результатов исследований и анализа гендерного аспекта нищеты.

91. Экономическому и Социальному Совету на его текущей основной сессии представлен предлагаемый общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин на 1996-2001 годы. В разделе I.A, посвященном положению женщин и нищете, отражены ориентировочные планы системы Организации Объединенных Наций по рассмотрению вопросов, поставленных в Платформе действий. Совет, возможно, пожелает осуществлять через Комиссию по положению женщин контроль за реализацией этого плана в том, что касается положения женщин и нищеты, и рассмотреть возможности дальнейшей интеграции такого подхода к положению женщин и нищете в общую политику и программы борьбы с нищетой, с тем чтобы обеспечить всестороннее внимание к актуализации гендерной проблематики и к контролю за осуществлением программ.

92. В этой связи следует отметить, что в течение последних 20 лет регулярно проводятся специальные межучрежденческие совещания по положению женщин. Эти совещания предоставляют возможность регулярно встречаться координаторам системы Организации Объединенных Наций по вопросу о положении женщин и по гендерным вопросам. Такие совещания создают также основу для обмена информацией, разработки совместных мероприятий и проблемно-концептуальных подходов и согласования стратегий оперативной деятельности, касающихся положения женщин и гендерных вопросов.

93. В марте 1996 года состоялось двадцать первое заседание в рамках Специального межучрежденческого совещания по положению женщин. Итоги состоявшихся на нем дискуссий по важнейшему вопросу, связанному с положением женщин и нищетой, были использованы в работе Комиссии по положению женщин. В ходе этих дискуссий была подчеркнута необходимость в комплексном и совместном подходе, который должен учитывать экономические, политические, социальные и культурные факторы. Такой целостный подход позволил бы максимально использовать сравнительные преимущества различных организаций системы Организации Объединенных Наций и способствовал бы осуществлению всеобъемлющей политики и программ борьбы с нищетой.

94. Руководствуясь предложением Генерального секретаря в контексте последующей деятельности по итогам состоявшихся недавно конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, АКК учредил Межучрежденческий комитет АКК по положению женщин. Новый комитет будет использовать накопленный опыт и учитывать всеохватывающий характер гендерных вопросов, которые включают в себя не только экономические и социальные, но и политические вопросы, а также вопросы мира. Этот комитет будет рекомендовать АКК пути обеспечения эффективной координации и сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в деле осуществления Платформы действий и оказывать содействие в распространении гендерного аспекта во

все сферы работы и в рамках всей системы Организации Объединенных Наций (см. раздел I, пункт 21).

95. Результаты прений в Комиссии по положению женщин показали, что существуют возможности для дальнейшего прогресса в деле учета гендерного аспекта в политике и программах борьбы с нищетой в рамках организаций системы Организации Объединенных Наций. Усиление координации основной деятельности должно способствовать актуализации гендерной проблематики, содействовать эффективному использованию ресурсов и осуществлению деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в том числе в сфере, затрагивающей политику и программы борьбы с нищетой.

96. Это предполагает, как об этом в более общем виде говорится в Платформе действий, проведение обзора и совершенствование стратегий и методов работы различных механизмов Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин в целях рационализации и, при необходимости, укрепления их консультативных, каталитических и контрольных функций по отношению к основным органам и учреждениям. В целях эффективной актуализации гендерного аспекта необходимо создать отдельные подразделения, занимающиеся женской проблематикой/гендерными вопросами, однако необходимо доработать стратегии, с тем чтобы избежать непреднамеренного ослабления внимания к гендерным вопросам, на которые как раз и должен делаться упор во всей деятельности (пункт 309).

#### В. Рекомендации

97. Рекомендация 1: Необходимо предпринять практические шаги для отражения гендерного аспекта, во-первых, в скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций и, во-вторых, во всех мероприятиях и документах, касающихся ликвидации нищеты, особенно в связи с Международным годом борьбы за ликвидацию нищеты и предстоящим первым Десятилетием Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. Это должно включать:

- a) регулярный обмен информацией и опытом между организациями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами ликвидации нищеты;
- b) использование данных, дезагрегированных по половому признаку, в научных исследованиях и аналитической работе;
- c) обзор существующих статистических показателей в гендерной плоскости и разработку последовательных и стандартных показателей, позволяющих определять степень присутствия гендерного аспекта в мероприятиях;
- d) анализ содержания и реализации политики и программ с учетом их гендерного воздействия, особенно программ структурной перестройки;
- e) контроль и оценку мероприятий с учетом гендерного аспекта, особенно по линии оперативной деятельности;
- f) регулярное распространение информации в стандартной форме об актуализации гендерного аспекта.

98. Рекомендация 2: Необходимо прилагать усилия по расширению участия женщин в мероприятиях, связанных с содержанием, планированием и осуществлением политики и программ Организации Объединенных Наций в области ликвидации нищеты. В частности, необходимо обеспечить полное отражение гендерного аспекта и участие женщин в мероприятиях Организации Объединенных Наций, связанных с ликвидацией нищеты, в контексте осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций, включая Международный год борьбы за ликвидацию нищеты и предстоящее Десятилетие по борьбе за ликвидацию нищеты.

99. Рекомендация 3: Необходимо наладить тесное взаимодействие между координаторами по вопросам ликвидации нищеты и подразделениями, занимающимися женской проблематикой/гендерными вопросами, с тем чтобы свести к минимуму дублирование и параллелизм в усилиях по актуализации гендерного аспекта и выработать целостный подход, основанный на сравнительных преимуществах соответствующих организаций.

100. Рекомендация 4: Экономическому и Социальному Совету необходимо обеспечить, чтобы в его будущей работе по контролю за деятельностью в области ликвидации нищеты был отражен гендерный аспект. Раздел общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин на 1996-2001 годы, посвященный положению женщин и ликвидации нищеты, должен быть увязан с этими усилиями по актуализации гендерного аспекта в политике и программах в области ликвидации нищеты.

### III. СОГЛАСОВАННЫЙ И КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД К РАССМОТРЕНИЮ ПРОБЛЕМЫ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ НА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ

#### A. Общие замечания

101. В настоящем разделе доклада рассматриваются пути обеспечения того, чтобы все функциональные комиссии совместно и наиболее эффективно добивались достижения целей конференций и контроля за ходом осуществления их решений, касающихся ликвидации нищеты.

102. Поскольку проблема ликвидации нищеты и голода является общей приоритетной задачей, выдвинутой на недавних крупных международных конференциях, большинство функциональных комиссий занимаются различными аспектами проблемы ликвидации нищеты. В частности, Комиссия социального развития, Комиссия по положению женщин и Комиссия по устойчивому развитию рассмотрели программные вопросы в отдельных направлениях работы по ликвидации нищеты и приняли свои собственные резолюции и решения, а также проекты резолюций для рассмотрения Экономическим и Социальным Советом.

103. Более систематизированный межправительственный диалог по проблеме ликвидации нищеты в рамках Совета и его вспомогательных органов способствовал бы выработке целостного комплекса программных установок для системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества и повышению действенности поддержки, оказываемой Советом Генеральной Ассамблее. Он позволил бы установить более эффективный, целенаправленный и подкрепленный техническими данными контроль за реализацией мероприятий в рамках системы Организации Объединенных Наций в области ликвидации нищеты. В целом он тем самым способствовал бы эффективной поддержке осуществлению задач ликвидации нищеты со стороны Организации Объединенных Наций.

104. Экономический и Социальный Совет на своем координационном этапе 1995 года указал в тринадцатом пункте своих согласованных выводов 1995/1 7/, что в ходе последующей деятельности по итогам конференций Организации Объединенных Наций Совет должен обеспечивать согласование и координацию повесток дня и программ работы функциональных комиссий путем содействия более четкому разделению их задач и предоставления им ясных директивных указаний. С этой целью необходимо обеспечить более тщательную подготовку заседаний Совета. Совет мог бы на периодической основе организовывать заседания по конкретным вопросам, с тем чтобы создать более широкие возможности для диалога - в зависимости от конкретного случая - с председателями или секретариатами функциональных комиссий, других вспомогательных или смежных органов и соответствующих исполнительных органов. Если для налаживания эффективного и скоординированного процесса последующей деятельности требуется консолидация работы вспомогательных органов, то такая потребность, при необходимости, может быть изучена. Нужно обеспечить, чтобы была достигнута цель поддержания и повышения уровня качества деятельности этих органов и эффективности ее результатов.

105. Основное внимание в этом разделе уделено согласованию задач функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в соответствии с положениями выводов Совета.

106. Участники Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития достигли консенсуса в отношении того, что необходимыми условиями ликвидации нищеты являются наличие основных социальных услуг, занятость и возможность получения средств к существованию, улучшение положения женщин и создание благоприятных условий в рамках реализации комплексных национальных стратегий и укрепления международного сотрудничества и поддержки усилий развивающихся стран в области ликвидации нищеты. По определению Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития основные социальные услуги охватывают ликвидацию голода и недоедания, обеспечение продовольственной безопасности, базовое образование, занятость и условия для получения средств к существованию, первичное медико-санитарное обслуживание, включая охрану репродуктивного здоровья, снабжение чистой питьевой водой и санитария, обеспечение надлежащим жильем и участие в экономической и культурной жизни страны 8/. Участники четвертой Всемирной конференции по положению женщин подтвердили этот консенсус и рассмотрели необходимость принятия дополнительных мер с учетом сугубо гендерного аспекта. При таком многопрофильном подходе согласование программ работы в области ликвидации нищеты, по существу, приведет к согласованию работы в ряде смежных программных областей. Поэтому в настоящем анализе рассматривается не только проблема ликвидации нищеты как таковая, но и вопрос предоставления основных социальных услуг как важный компонент обсуждения вопросов согласования и координации.

В. Как работал в прошлом механизм разделения усилий функциональных комиссий в решении проблемы ликвидации нищеты

1. Обзор работы функциональных комиссий в области ликвидации нищеты

107. С момента своего создания Комиссия социального развития занимается широкой проблематикой ликвидации нищеты, сосредоточивая свою работу на ее конкретных аспектах. На своих самых ранних сессиях Комиссия занималась вопросами организации и развития общин; социального обеспечения; социального вспомоществования; благосостояния семей и детей; миграции и беженцев; и чрезвычайной помощи. Позже она

также рассматривала вопросы земельной реформы и распределения доходов, развития общин и различные аспекты оказания социальных услуг. Она активно участвовала в разработке Декларации социального прогресса и развития, содержащейся в резолюции 2542 (XXIV) Генеральной Ассамблеи. В 70-х годах Комиссия занималась проблемой ликвидации нищеты путем изучения вопросов социального развития общего характера; земельной реформы; развития сельских районов; социальных аспектов питания; распределения национального дохода; и социальной политики и социального попечения. В 80-годах проблематика ликвидации нищеты, которой занималась Комиссия, охватывала такие вопросы, как последствия неблагоприятных экономических условий в мире для социального прогресса и тенденции и коренные изменения в области социально-экономического развития. Особое внимание уделялось вопросам, касающимся справедливого распределения национального дохода, социальной активности населения и процесса формирования организационной базы. Кроме того, в этот период проблема нищеты рассматривалась в контексте положения конкретных социальных групп, особенно молодежи, престарелых и инвалидов.

108. Комиссия социального развития также уделяла внимание вопросу ликвидации нищеты в своих периодических обзорах мирового социального положения. Полезным материалом в работе являются выходящий один раз в четыре года "Доклад о мировом социальном положении", а также промежуточные доклады и доклад или приложение о критическом социальном положении в Африке.

109. После созыва Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития проблема ликвидации нищеты в более широком смысле приобрела еще большую значимость. Теперь внимание уделяется таким вопросам, как комплексные стратегии, расширение доступа к ресурсам и объектам инфраструктуры, удовлетворение основных потребностей людей и усиление социальной защиты и уменьшение уязвимости. В рамках сопровождения решений Встречи на высшем уровне Комиссия на своей специальной сессии в 1996 году рассмотрела "стратегии и меры по искоренению нищеты" как одну из приоритетных тем. На ней были рассмотрены три подтемы: а) разработка комплексных стратегий; б) удовлетворение основных потребностей всех людей; и с) поощрение самообеспеченности и общинных инициатив. На своей специальной сессии Комиссия также рассмотрела свой мандат, членский состав и периодичность заседаний и приняла многолетнюю программу работы с учетом своей роли в осуществлении решений Встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

110. Комиссия по устойчивому развитию обстоятельно занималась вопросом нищеты на своей третьей сессии (1995 год), когда она рассматривала этот вопрос впервые. Опираясь на результаты недавно завершившейся Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Комиссия рассматривала проблему нищеты в широкой плоскости как многоплановую и сложную проблему, решение которой требует комплексного подхода. На своей четвертой сессии (1996 год) Комиссия предложила в своей будущей работе сосредоточить внимание на взаимосвязи между нищетой и состоянием окружающей среды.

111. Комиссия по положению женщин в прошлом неоднократно занималась проблемой нищеты или ее отдельными аспектами. В 1993 году одной из приоритетных тем Комиссии была тема "Развитие: женщины в условиях крайней нищеты: учет женской проблематики в национальных планах развития", по которой она приняла резолюцию 37/8 9/. До этого ряд приоритетных тем Комиссии по положению женщин были тесно связаны с проблемой нищеты, например: вовлечение женщин в процесс развития (1991 год); женщины,

находящиеся в неблагоприятных условиях (1991 год), и - если взять более поздний период - женщины в городских районах (1994 год). На своей сороковой сессии в марте 1996 года Комиссия по положению женщин провела обзор и приняла резолюцию (40/9) об осуществлении стратегических целей Пекинской платформы действий в такой важнейшей области, как ликвидация нищеты 5/. Она также подчеркнула многообразные связи между нищетой и другими острыми проблемами, выделенными в Пекинской платформе действий. Основное внимание в резолюциях Комиссии уделяется гендерному аспекту нищеты, программам и стратегиям, ориентированным на нужды женщин, живущих в нищете, и необходимости включения гендерного аспекта в различные компоненты работы по ликвидации нищеты. Вместе с тем Комиссия по положению женщин занимается и более широкими вопросами, связанными со стратегиями ликвидации нищеты, такими, как структурные причины нищеты, внешние экономические условия (включая вопросы задолженности и обеспеченности ресурсами) и доля государственных средств, выделяемых на социальные сектора.

112. Работа Комиссии по народонаселению и развитию была сосредоточена на темах, определенных в ее рассчитанной на несколько лет программе работы, - репродуктивное здоровье и права, международная миграция, охрана здоровья и смертность - с учетом связей этих категорий с развитием и гендерной проблематикой, а также рост народонаселения. Хотя в главе III Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию 10/ содержится раздел, посвященный "народонаселению, устойчивому экономическому росту и нищете", Комиссия отдельно не рассматривала стратегии борьбы с нищетой или ее искоренения. Другие вопросы, находящиеся на рассмотрении Комиссии по народонаселению и развитию, можно считать компонентами причинно-следственной цепи, ведущей к нищете.

113. Комиссия по правам человека вот уже длительное время учитывает важное значение поощрения и защиты прав человека, и особенно экономических, социальных и культурных прав, рассматривая их как факторы искоренения нищеты. По инициативе ее Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, предпринятой в 1991 году и предусматривающей рассмотрение вопроса прав человека и крайней нищеты, а также в рамках деятельности по итогам Всемирной конференции по правам человека 1993 года Комиссия по правам человека предприняла в этом направлении новые важные шаги. Комиссия по правам человека ежегодно принимала резолюции по правам человека и крайней нищете 11/. В 1993 году Комиссия по правам человека одобрила резолюцию 1992/27 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в которой был назначен Специальный докладчик по вопросу о правах человека и крайней нищете 12/. По просьбе Комиссии конкретные исследования по проблеме крайней нищеты и социальной изоляции были проведены Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств 13/. Ряд рекомендаций Комиссии по правам человека носят весьма общий характер и относятся к стратегиям искоренения нищеты в целом (с упором на участие лиц, живущих в условиях нищеты) и деятельности Организации Объединенных Наций. На своей пятьдесят первой сессии в 1995 году Комиссия постановила рассмотреть этот вопрос (меры по ликвидации крайней нищеты и барьеров изоляции от общества) в свете Программы действий, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития 14/. Комиссия также предложила Специальному докладчику по-прежнему уделять, при подготовке своих докладов, особое внимание, в частности, последствиям крайней нищеты для прав человека, полноценному участию самых беднейших слоев населения в развитии общества, в котором они живут, и содействию лучшему пониманию положения и чаяний беднейших слоев населения. Кроме того, работа Комиссии по правам человека имела основополагающее значение для

разработки стандартов в области прав человека, поощрение которых и содействие которым имеют непосредственное значение для решения задачи искоренения нищеты. В ряде договорных документов по правам человека, открытых для ратификации Генеральной Ассамблеей и ратифицированных значительным большинством государств, содержатся положения, согласно которым государства-члены добровольно принимают на себя обязательства предпринимать последовательные шаги в целях искоренения нищеты путем обеспечения осуществления каждого из прав, признаваемых в этих договорах, включая права на жизнь, социальную защиту, питание, жилье и охрану здоровья. Государства-участники докладывают об этих шагах органам, учрежденным согласно соответствующим договорам в целях контроля за соблюдением государствами-участниками юридических обязательств, вытекающих из этих договоров 15/. Кроме того, Комиссия по правам человека разработала Декларацию о праве на развитие 1986 года, содержащуюся в приложении к резолюции 41/128 Генеральной Ассамблеи.

114. Статистическая комиссия рассмотрела вопрос о количественных показателях нищеты в контексте своей работы над разработкой количественных показателей и контролем экономического и социального прогресса и над укреплением международного сотрудничества в области статистики. Совсем недавно Статистическая комиссия приступила к обзору количественных показателей нищеты в рамках своей обзора потребностей в статистических данных по социальным вопросам по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и прошедших недавно крупных международных конференций. Меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития были включены в повестку дня Рабочей группы по международным статистическим программам и координации Комиссии на ее восемнадцатой сессии в апреле 1996 года. Таким образом, деятельность Статистической комиссии связана с осуществлением рекомендаций конференций, касающихся разработки статистических показателей нищеты, и носит технический и узконаправленный характер.

115. Комиссия по науке и технике в целях развития в качестве одной из приоритетных тем своей второй сессии 1995 года избрала тему "Методы мелкомасштабной экономической деятельности с учетом базовых нужд групп населения с низкими доходами", рассмотрение которой явилось вкладом в проведение Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Комиссия по науке и технике в целях развития продолжит рассмотрение вопроса об использовании науки и техники для удовлетворения базовых нужд человека в рамках изучения темы информационной технологии и ее последствий для удовлетворения базовых нужд человека на своей следующей сессии в 1997 году.

116. Две другие функциональные комиссии Экономического и Социального Совета, а именно Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, не занимаются проблемами нищеты и искоренения нищеты как таковыми. Тем не менее Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию признала важное значение проблемы ликвидации нищеты как одного из факторов предупреждения преступности, например в Руководящих принципах для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах, принятых Советом в его резолюции 1995/9 от 24 июля 1995 года 16/. Некоторые аспекты работы Комиссии по наркотическим веществам, например в контексте рассмотрения ею экономических и социальных последствий злоупотребления и незаконного оборота наркотиков, в некоторой мере связаны с проблемами нищеты.

117. Хотя Комиссия по населенным пунктам и не является одной из функциональных комиссий, ее работа заслуживает самого внимательного рассмотрения в этом контексте. Многие области работы Комиссии по населенным пунктам тесно связаны с проблемой нищеты. В Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года 17/ отражены проблемы уменьшения нищеты, улучшения охраны здоровья и обеспечения участия женщин. Комиссия рассмотрела пути решения конкретных проблем обеспечения жильем неимущих в контексте поставленной ею цели обеспечения адекватного жилья для всех. По предложению Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1991 году Комиссия по населенным пунктам приняла резолюцию 13/10 "Жилье для населения, живущего в условиях крайней нищеты" 18/, а в 1993 году она приняла резолюцию 14/3 "Жилье, занятость и бедные слои населения" 19/. Комиссия по населенным пунктам сосредоточила свое внимание на городах, а также рассматривала проблемы доступа к земле и гарантий владения земельными участками для людей, живущих в условиях нищеты, базовой инфраструктуры, стихийных городских поселений, бедных жилых районов на опасных земельных участках, а также участия в деятельности людей, живущих в условиях нищеты. В 1997 году на своей шестнадцатой сессии Комиссия по населенным пунктам рассмотрит в качестве одной из специальных тем своей повестки дня вопрос о вкладе частного и неправительственного секторов в предоставление жилья группам населения с низкими доходами. Комиссии по населенным пунктам было поручено осуществлять подготовку к Хабитат II и играть определенную роль в будущих мерах по итогам этого форума, где также были рассмотрены различные аспекты ликвидации нищеты.

## 2. Краткий обзор

118. Настоящий краткий обзор работы функциональных комиссий Экономического и Социального Совета по проблеме ликвидации нищеты позволяет прийти к выводу о том, что в прошлом сходного подхода к проблеме нищеты придерживались в основном Комиссия социального развития, Комиссия по устойчивому развитию и Комиссия по населенным пунктам, а также - в меньшей степени - Комиссия по положению женщин.

119. В таблице I отражены вопросы политики, связанные с искоренением нищеты, которые рассматриваются рядом функциональных комиссий. В определенной степени это наложение и дублирование функций отражает наличие международного консенсуса в отношении многоаспектного характера стратегий искоренения нищеты, который был выработан в результате крупных конференций и встреч на высшем уровне в 90-е годы. Комиссия по устойчивому развитию, Комиссия социального развития, Комиссия по положению женщин и Комиссия по правам человека призвали к разработке стратегий и политики, нацеленных на создание благоприятной среды, содействующей устойчивому развитию и ликвидации нищеты. Таким факторам, как экономический рост, обеспечение адекватных ресурсов для развития и, в частности, искоренения нищеты, а также принятие конкретных мер по уменьшению бремени внешней задолженности, несколько комиссий придают важное значение как элементам условий, способствующих ликвидации нищеты. Комиссия по правам человека также подробно рассматривала проблему внешней задолженности, а также социальных последствий смежных программ структурной перестройки в контексте резолюции на эту тему и в рамках осуществления Декларации о праве на развитие.

Таблица 1. Темы, связанные с ликвидацией нищеты, которые рассматривались функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета в 1995 и 1996 годах

Тема	Комиссия по устойчивому развитию	Комиссия социального развития	Комиссия по положению женщин	Комиссия по народонаселению и развитию	Комиссия по правам человека	Комиссия по населенным пунктам
1. Глобальное наступление на нищету как тема по итогам крупных конференций: осуществление их решений по проблеме нищеты	Да	Да	Да		Да	
2. Благоприятная среда для устойчивого развития и ликвидация нищеты	Да	Да	Да			
Взаимосвязь между экономическим ростом и ликвидацией нищеты	Да	Да	Да		Да	Да
Международная экономическая среда	Да	Да	Да		Да	
a) доступ на рынки	Да	Да	Да			
b) условия торговли	Да	Да	Да			
c) внешняя задолженность	Да	Да	Да			
d) передача технологии	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Ресурсы	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Программы структурной перестройки и ликвидация нищеты		Да	Да		Да	
Особое внимание Африке и наименее развитым странам		Да	Да		Да	
Национальные стратегии, политика и программы борьбы за ликвидацию нищеты	Да	Да	Да		Да	
4. Многопрофильный всеобъемлющий и комплексный подход	Да	Да	Да	Да		
5. Взаимосвязь между ликвидацией нищеты и улучшением положения женщин	Да	Да	Да		Да	
6. Взаимосвязь между ликвидацией нищеты и устойчивым развитием	Да	Да	Да			
7. Взаимосвязь между ликвидацией нищеты и народонаселением	Да	Да	Да		Да	Да
8. Права человека и ликвидация нищеты	Да	Да	Да			
9. Доступ к основным социальным услугам	Да	Да	Да	Да		
10. Полная занятость и стабильный источник дохода, доступ к производительным ресурсам людей, живущих в условиях нищеты	Да	Да	Да			
11. Усиление социальной защиты и ослабление уязвимости	Да	Да	Да			
12. Участие, общественные организации, включая роль неправительственных организаций в ликвидации нищеты	Да	Да	Да			
13. Структурные и институциональные изменения в целях ликвидации нищеты	Да	Да	Да		Да	Да
14. Скоординированный и целостный подход на страновом уровне, включая определение, показатели, измерение, анализ воздействия, содержание и осуществление программ, и оценка программ	Да	Да	Да		Да	Да

Примечание: Здесь учитывается также сессия 1993 года Комиссии социального развития.

120. Комиссия социального развития и Комиссия по устойчивому развитию, а также Комиссия по положению женщин признали важное значение стратегий, способствующих участию людей, живущих в условиях нищеты, в процессе принятия решений в своих общинах и необходимость установления партнерских отношений с неправительственными организациями и организациями, не относящимися к государственному сектору, в рамках стратегий борьбы за ликвидацию нищеты. Они также были в центре внимания работы Комиссии по правам человека.

121. Проблема предоставления базовых социальных услуг для всех рассматривалась рядом комиссий в сферах их компетенции, однако представляется, что какое-либо систематическое разделение задач между функциональными комиссиями отсутствует. Комиссия по устойчивому развитию в прошлом избрала всеобъемлющий подход к базовым социальным нуждам при рассмотрении социального положения в мире. В связи со своей работой в области осуществления экономических, социальных и культурных прав, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека 20/ и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах 21/, Комиссия по правам человека рассматривала различные аспекты базовых социальных потребностей с точки зрения прав человека. Как указывалось ранее, Комиссия по устойчивому развитию стремилась рассматривать проблему искоренения нищеты в рамках более широкого подхода. Кроме того, придерживаясь графика контроля за последующими мероприятиями по осуществлению Повестки дня на XXI век, Комиссия по устойчивому развитию на своей второй сессии (1994 год) рассмотрела секторальный комплекс "Здравоохранение, населенные пункты и пресная вода" 22/. Она внесла рекомендации в отношении политики и реформ в области здравоохранения и предложила Межучрежденческому комитету по устойчивому развитию продолжить свою работу по различным аспектам санитарного состояния окружающей среды. Вопросы образования и информирования общественности впервые были рассмотрены Комиссией на ее четвертой сессии (1996 год). При этом Комиссия по устойчивому развитию приняла решение о развертывании программы работы по вопросам образования и по просветительской деятельности 23/. Хотя эти вопросы связаны с искоренением нищеты, обсуждение в рамках Комиссии по устойчивому развитию проходило в более широком контексте устойчивого развития.

122. Комиссия по положению женщин рассмотрела различные аспекты деятельности основных социальных служб для всех. Например, одной из ее приоритетных тем в 1995 году была тема "Содействие повышению грамотности, образования и профессиональной подготовки, включая развитие технических навыков" 24/. Комиссия по народонаселению и развитию проанализировала в 1996 году репродуктивные права и репродуктивное здоровье 25/, причем последнее относилось к числу основных потребностей, выявленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Кроме того, сфера деятельности Комиссии социального развития, Комиссии по устойчивому развитию и Комиссии по населенным пунктам охватывает стратегии удовлетворения основных социальных и других потребностей в таких областях, как жилье, занятость, продовольствие, доступ к земельным ресурсам и т.д. в городских районах.

123. Этот краткий анализ показывает, что функциональные комиссии, подходя к вопросам ликвидации нищеты под углом своих соответствующих сфер компетенции, проявляют вместе с тем тенденцию к расширению сферы рассмотрения с охватом смежных или более широких вопросов, что ведет к выработке рекомендаций и выводов, как правило, общего характера, а следовательно, к их дублированию.

С. Предложения в отношении более эффективного разделения усилий

124. Любой подход к более эффективному разделению усилий функциональных комиссий в области ликвидации нищеты потребовал бы также учета роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета.

125. Одним из важных элементов организационных механизмов по осуществлению последующих мероприятий в рамках крупных конференций является то, что практически во всех случаях они состоят из трехступенчатой структуры, а именно: Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и функциональной комиссии, которая самым непосредственным образом занимается вопросом, рассматриваемым на данной конференции. Для того чтобы эти механизмы функционировали, не дублируя друг друга, важно было бы четко уяснить те принципы, в соответствии с которыми каждый из этих уровней занимается рассмотрением соответствующих вопросов.

126. На своем этапе координации 1995 года Экономический и Социальный Совет к своим согласованным выводам 1995/1 выработал некоторые руководящие принципы в отношении функционирования этого механизма 26/. Очевидно, что Генеральная Ассамблея должна заниматься рассмотрением и определением широких рамок политики, Совет - обеспечивать интеграцию деятельности своих функциональных комиссий и ориентировать систему Организации Объединенных Наций в вопросах координации, а функциональные комиссии - сосредоточивать свои усилия на основном круге вопросов, относящихся к их соответствующим сферам компетенции.

127. Практическим следствием внедрения этой системы в случае ее применения в области ликвидации нищеты будет рассмотрение Генеральной Ассамблеей вопросов политики, связанных с обеспечением соответствующих условий на национальном, а также международном уровнях; и осуществление Советом контроля за деятельностью его функциональных комиссий и системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения комплексного подхода, сведения к минимуму дублирования в работе и устранения пробелов. Совету следует также учитывать вклад подразделений на страновом уровне через исполнительные советы фондов и программ, а также вклад АКК и его вспомогательных механизмов. Что касается функциональных комиссий, то у них должны быть конкретные, четко определенные сферы ответственности. Диаграмма, составленная на основе таблицы I, наглядно показывает такое разделение усилий (см. диаграмму).

128. С тем чтобы Экономический и Социальный Совет эффективно выполнял свою роль в области контроля и координации, было бы целесообразно, по-видимому, чтобы Совет принял решение о работе на основе многолетней программы работы, что все больше делают его функциональные комиссии. Это также подразумевало бы проведение тесных консультаций между Бюро Совета и председателями функциональных комиссий, что также предусмотрено Советом в его согласованных выводах 1995/1 этапа координации 1995 года.



129. В рамках согласования программ работы функциональных комиссий в контексте решения вопросов ликвидации нищеты Экономический и Социальный Совет должен скоординировать четыре взаимосвязанные задачи: а) поддержка усилий Генеральной Ассамблеи по определению последовательных и комплексных рамок политики, б) руководство Советом работой его вспомогательных органов и координация мероприятий системы Организации Объединенных Наций, с) совместное выполнение работы и обеспечение уделения каждой комиссией первоочередного внимания основному кругу вопросов, непосредственно относящихся к сфере ее компетенции, а также поручение рассмотрения других аспектов другой комиссии, которая обладает наибольшей компетенцией в их решении и d) обеспечение комплексного и всеобъемлющего контроля усилий Организации Объединенных Наций по ликвидации нищеты.

#### 1. Комплексный подход к ликвидации нищеты

130. Одним из важных результатов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития явилось признание того факта, что ликвидация нищеты требует многоаспектного и комплексного подхода. Искоренение нищеты - это задача, которая должна быть включена в политику и все программы экономического или социального характера. Таким образом, Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет призваны сыграть важную роль в деле обеспечения комплексного планирования и контроля подходов к ликвидации нищеты и их согласования, увязки и координации, а также их общего значения для целей искоренения нищеты. Это касается как национальной политики, так и международного сотрудничества. Кроме того, поскольку на всех основных конференциях Организации Объединенных Наций было также признано, что нищета характеризуется важным гендерным аспектом, усилия в области согласования и координации должны также предусматривать в качестве средства и цели гендерный компонент.

#### а) Экономический и Социальный Совет

131. Что касается самой работы Экономического и Социального Совета, то его основные усилия должны быть направлены на поощрение применения его вспомогательными органами и системой Организации Объединенных Наций в целом многопрофильного и комплексного подхода к ликвидации нищеты. Это подразумевало бы, во-первых, уделение Советом внимания главным образом таким общим проблемам, имеющим отношение к искоренению нищеты, как деятельность системы Организации Объединенных Наций в области обеспечения благоприятной среды и интеграции экономических и социальных аспектов. Во-вторых, при выполнении своих общесистемных обязанностей координации в этой области Совету потребуется содействовать применению в рамках системы Организации Объединенных Наций многопрофильного, всеобъемлющего, комплексного и гендерно значимого подхода к проблеме ликвидации нищеты. Это потребовало бы постоянного диалога и тесных рабочих взаимоотношений с АКК и его соответствующими вспомогательными органами, в том числе ККПОВ, Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию, новым Межучрежденческим комитетом по положению женщин (МУКПЖ) и специальными межучрежденческими целевыми группами, учрежденными АКК в поддержку страновой деятельности в рамках последующих мероприятий по итогам конференций. В этой связи особое значение имеют меры и решения, принятые АКК в порядке сопровождения согласованных выводов, утвержденных Советом на его этапе координации 1995 года (см. раздел I.D выше).

132. Экономическому и Социальному Совету также потребовалось бы обеспечить применение функциональными комиссиями при выполнении своих контрольных мероприятий, а на оперативном уровне исполнительными советами фондов и программ Организации Объединенных Наций комплексного подхода к искоренению нищеты.

133. Кроме того, приводимые ниже рекомендации в отношении содействия более четкому разделению задач функциональных комиссий Совета должны обеспечить комплексный и более эффективный межправительственный контроль национальных и международных усилий по ликвидации нищеты, в результате чего Совет будет располагать основой для разработки рекомендаций для Генеральной Ассамблеи в целях всеобъемлющего рассмотрения ею вопросов политики, связанных с искоренением нищеты.

134. Для достижения этих целей Экономический и Социальный Совет мог бы рассмотреть возможность выделения на периодической основе в рамках своего общего этапа некоторого времени для существенного рассмотрения темы нищеты с учетом вклада его функциональных комиссий, исполнительных советов фондов и программ и АКК и его вспомогательных органов. Это предложение соответствовало бы пункту 66 приложения I к резолюции 50/227, в котором указывается на необходимость укрепления главной функции и общего этапа, заключающейся в проведении ориентированного на практические действия обзора деятельности, докладов и рекомендаций вспомогательных органов Совета, сосредоточивая внимание на основных вопросах политики, требующих от системы Организации Объединенных Наций в целом осуществления в приоритетном порядке скоординированных ответных мер. В соответствии с согласованными выводами, принятыми Советом на его этапе координации 1995 года, Секретариат мог бы обобщить рекомендации функциональных комиссий и, при необходимости, исполнительных советов фондов и программ.

#### Рекомендация

135. Экономический и Социальный Совет мог бы принять решение о том, что он является основным межправительственным форумом для комплексного обсуждения вопросов ликвидации нищеты. Совет мог бы предложить Комиссии социального развития разработать комплексный подход к международным и национальным действиям по борьбе за ликвидацию нищеты в целях подкрепления своего анализа в сферах, относящихся к ее мандату. Если Совет примет решение, что он сам будет заниматься этим комплексным подходом, предлагается, чтобы общий обзор темы ликвидации нищеты был проведен Советом в 2000 году - в год проведения обзора выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Совет мог бы рассмотреть вопрос о проведении этого анализа в ходе его общего этапа.

#### b) Функциональные комиссии

136. Можно отметить, что после проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в настоящее время на укрепленную Комиссию социального развития возложена основная ответственность за выполнение последующей деятельности по итогам совещания, включая раздел II (ликвидация нищеты) Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Кроме того, Комиссия социального развития осуществляет подготовку к Десятилетию Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, а также рассматривает мероприятия в рамках Международного года борьбы за ликвидацию нищеты. Комиссия социального развития могла бы оказывать поддержку Экономическому и

Социальному Совету в связи с проводимым им рассмотрением, предоставляя ему подготовленные с учетом комплексной перспективы материалы, касающиеся аспектов, входящих в ее сферу. Они охватывали бы национальные стратегии и программы в области ликвидации нищеты, обеспечения всеобщего доступа к основным социальным услугам и трудоустройства и обеспечения средств к существованию, в той степени, как эти стратегии связаны с нищетой, меры по усилению социальной защиты и уменьшению уязвимости, а также вопросы, касающиеся неравенства в области получения доходов, участия и структурных и организационных изменений в целях ликвидации нищеты. Это также соответствовало бы положению 29а резолюции 50/161, в котором Генеральная Ассамблея призвала Комиссию социального развития "внести корректировки в свой мандат, с тем чтобы обеспечить комплексный подход к социальному развитию".

137. Проводимый Экономическим и Социальным Советом обзор в области нищеты должен поддерживаться целенаправленными и имеющими технический характер материалами, подготавливаемыми другими функциональными комиссиями в их сферах компетенции. Эти материалы должны быть подготовлены в течение 1999 27/-2000 годов. В них должен быть рассмотрен вопрос о том, способствует ли политика в их сфере компетенции достижению цели ликвидации нищеты с учетом гендерных факторов.

#### Рекомендация

138. Экономический и Социальный Совет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить соответствующим функциональным комиссиям по мере целесообразности подготавливать материалы для проводимого им общего обзора аспектов нищеты, конкретно входящих в сферу их компетенции, как об этом говорится в подразделе 2 ниже. Эти материалы могли бы быть подготовлены в течение 1999-2000 годов. Соответствующим функциональным комиссиям в рамках их вклада следовало бы также рассмотреть вопрос о том, содействует ли политика в области их деятельности цели ликвидации нищеты с учетом гендерных факторов.

#### 2. Обеспечение переключения основного внимания в деятельности функциональных комиссий на ключевые вопросы ликвидации нищеты

139. Можно напомнить, что в пункте 16 Согласованных выводов 1995/1, принятых на координационном этапе его сессии 1995 года, Экономический и Социальный Совет отметил нынешнюю практику возложения на одну функциональную комиссию основной ответственности за проведение последующей деятельности и по итогам каждой конференции и обзор выполнения ее решений. Однако он указал, что в сотрудничестве с его функциональными комиссиями он разъяснит конкретные формы для рассмотрения ими общих тем. Для этого потребуются, чтобы каждая комиссия уделяла основное внимание ключевым вопросам, касающимся той конференции, за которую отвечает данная комиссия, и получала информацию от других соответствующих органов по связанным с этим неключевым вопросам. Само собой разумеется, что функциональным комиссиям придется работать в тесном сотрудничестве с соответствующими органами, организациями и подразделениями системы Организации Объединенных Наций не только для того, чтобы обобщить и использовать их опыт, но также для того, чтобы избежать проведения деятельности в тех областях, в которых уже работает другая организация. В этой связи особого внимания заслуживает разработанный Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию в поддержку деятельности Комиссии по устойчивому развитию подход, предусматривающий определение руководителя деятельности по выполнению поставленной задачи. Кроме того, могут быть случаи, когда та или иная

функциональная комиссия может принять решение передать функции по контролю за осуществлением деятельности в связи с одной или несколькими неосновными темами другой комиссии, располагающей большей компетенцией, возможностями для этого, или Совету, даже не требуя от них никаких материалов.

140. Комиссия по устойчивому развитию уже приняла меры по переключению своего первоочередного внимания на основные аспекты Повестки дня на XXI век. На своей третьей сессии (1995 год) Комиссия по устойчивому развитию отметила, что посредством осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию 10/ и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 1/ можно будет достичь всех согласованных в Повестке дня на XXI век целей, касающихся нищеты 28/. В Повестке дня на XXI век, в ее положениях, касающихся нищеты, также содержится призыв к расширению возможностей женщин и к оказанию поддержки их производственной и репродуктивной ролям - вопросы, которые более подробно освещаются в рекомендациях Четвертой Всемирной конференции по положению женщин. При решении демографических вопросов и вопросов расширения возможностей женщин Комиссия по-прежнему рассматривала эти проблемы в контексте устойчивого развития. В отношении нищеты Комиссия по устойчивому развитию предложила изменить направленность своей деятельности по ключевому вопросу, касающемуся связей между программами в области нищеты и окружающей среды, с учетом Повестки дня на XXI век и Копенгагенской декларации об устойчивом развитии 2/ и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 29/, включая рекомендации Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития о том, что в рамках проведения деятельности по охране окружающей среды и управления ресурсами должны учитываться потребности людей, живущих в условиях нищеты. На этапе высокого уровня четвертой сессии Комиссии (1996 год) участники отметили, что в последующей деятельности больше внимания следует уделять тем движущим силам, которые влияют на устойчивое управление природными ресурсами, включая рост численности народонаселения, а также экономическим и социальным аспектам устойчивого развития, в том числе борьбе с нищетой 30/.

141. В рамках изменения направленности своей деятельности в области борьбы с нищетой Комиссия по устойчивому развитию могла бы также рассмотреть некоторые из связей между нищетой и состоянием окружающей среды, указанные Генеральным секретарем в пункте 102h его доклада о ликвидации нищеты и устойчивом развитии (E/CN.17/1995/14), направленном Комиссии на ее третьей сессии, такие, как а) защита здоровья городской бедноты от воздействия экологического стресса; б) расширение возможностей мелких фермеров и других бедных сельскохозяйственных рабочих, работников лесного хозяйства и рыбаков при условии соблюдения ими принципа устойчивого развития; в) охрана окружающей среды и управление ресурсами в бедных ресурсами и экологически уязвимых регионах, в частности на маргинальных землях, где сосредоточено большое число бедных; г) лесонасаждение и лесовозобновление в целях охраны окружающей среды и для удовлетворения потребностей бедноты в топливной древесине; е) поощрение создания в сельской местности предприятий несельскохозяйственного сектора для обеспечения производительной занятости бедных, с тем чтобы уменьшить уровень интенсивности эксплуатации маргинальных земельных ресурсов и приостановить процесс обезлесения; ф) развитие предназначенных для бедноты систем канализации в целях предотвращения загрязнения водных ресурсов. В рамках деятельности Комиссии по устойчивому развитию, касающейся связей между нищетой и состоянием окружающей среды в городских районах, должна учитываться

деятельность Комиссии по населенным пунктам и мероприятия, проводимые по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II).

142. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет может рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить Комиссии по устойчивому развитию сосредоточить свою деятельность в области ликвидации нищеты на взаимосвязях между нищетой и состоянием окружающей среды. Совет может далее рассмотреть возможность принятия решения о том, чтобы Комиссия по устойчивому развитию передала Комиссии социального развития, Комиссии по положению женщин и Комиссии по народонаселению и развитию рассмотрение тех рекомендаций из раздела, посвященного нищете, Повестки дня на XXI век, которые относятся к основным областям, охватываемым соответственно Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития, Четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и Международной конференцией по народонаселению и развитию. Совет может рассмотреть возможность принятия к сведению того, что Комиссия по положению женщин планирует в 1997 году провести обзор наиболее важных областей "участия женщин в управлении и в принятии решений" и "роли женщин в экономике" и что Комиссия по положению женщин согласилась представить в 1997 году Комиссии по устойчивому развитию материалы по теме "Женщины и окружающая среда". Он предлагает Комиссии по устойчивому развитию активно использовать эти материалы в рамках общего обзора хода осуществления Повестки дня на XXI век, который должен проводиться в 1997 году (по положениям, относящимся к этой области).

143. Кроме того, Экономический и Социальный Совет может рассмотреть возможность поощрения своих других комиссий к тому, чтобы они уделяли центральное внимание в рамках своей деятельности по борьбе с нищетой конкретным областям, относящимся к соответствующим сферам их компетенции.

144. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет может рассмотреть возможность вынесения рекомендаций о том:

a) чтобы Комиссия по правам человека уделяла в рамках своей деятельности основное внимание вопросам прав человека и крайней нищеты, а также вопросам взаимосвязи между правами человека и нищетой, и рассмотрела вопрос о том, как она может в максимальной степени использовать работу других комиссий или Совета в целях анализа аспектов стратегий и вопросов в области ликвидации нищеты, касающихся участия населения, проживающего в условиях нищеты;

b) чтобы Комиссия по положению женщин в рамках осуществления контроля за включением гендерной перспективы в политику и программы в области ликвидации нищеты других функциональных комиссий продолжала уделять основное внимание положению женщин, находящихся в условиях бедности, рассматривая при этом и все другие важнейшие области Платформы действий;

c) чтобы Комиссия по населенным пунктам рассматривала вопросы, касающиеся населенных пунктов и проблемы нищеты;

d) чтобы Комиссия по науке и технике в целях развития продолжала рассматривать взаимосвязь между наукой и техникой и ликвидацией нищеты, а также учитывать тот вклад, который вносят достижения в области науки и техники в дело ликвидации нищеты и удовлетворения основных потребностей всего населения;

е) чтобы Комиссия по народонаселению и развитию рассмотрела возможность решения вопросов, связанных с нищетой и ее демографическим аспектом. Совет мог бы рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить бюро Комиссии по народонаселению и развитию и Комиссии социального развития представить свои рекомендации в отношении того, как эти две комиссии могут осуществлять совместную деятельность в рамках определения основных демографических тенденций и политики, которые могут влиять на проблему нищеты и на деятельность в области ликвидации нищеты.

145. Кроме того, можно напомнить, что некоторые из рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития входят в сферу компетенции Комиссии по наркотическим средствам 31/ и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 32/. Эти две комиссии, таким образом, могли бы внести узконаправленный вклад в общее рассмотрение Экономическим и Социальным Советом вопроса о нищете.

146. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы рассмотреть возможность предложения Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию обсудить вопрос о том, в какой степени политика в их областях деятельности поддерживает цель ликвидации нищеты, с уделением особого внимания рекомендациям Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в их соответствующих областях компетенции.

3. Распределение работы между функциональными комиссиями и определение путей рассмотрения общих тем функциональными комиссиями или Экономическим и Социальным Советом

147. В целях оказания помощи Экономическому и Социальному Совету в рассмотрении путей распределения неосновных вопросов между функциональными комиссиями и оказания ими содействия друг другу в настоящем разделе рассматриваются, в частности, вопросы, касающиеся того, каким образом Комиссия по социальному развитию, Комиссия по народонаселению и развитию, Комиссия по положению женщин, Комиссия по правам человека и Комиссия по населенным пунктам могут реорганизовать свою работу за счет получения помощи со стороны других комиссий в отношении общих тем, не имеющих основного характера, или полной передачи некоторых вопросов на рассмотрение другим функциональным комиссиям или Совету. Для рассмотрения Совету представляется ряд возможных рекомендаций.

148. В том что касается предлагаемого распределения задач между функциональными комиссиями, прежде всего можно отметить, что рассмотрение некоторых вопросов под различными углами зрения может положительно отразиться на их решении, при условии того, что каждая комиссия внесет свой вклад в это рассмотрение. Это относится к вопросу о ресурсах для борьбы с нищетой, а также, возможно, к теме, касающейся участия бедноты в развитии своих общин.

а) Создание благоприятных условий для борьбы с нищетой

149. На Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин были сделаны рекомендации относительно создания благоприятных международных экономических условий для борьбы с нищетой. Предлагается максимальным образом использовать возможности ЭКОСОС и Генеральной Ассамблеи как дискуссионных

форумов для рассмотрения вопроса о международной деятельности в этой области и об осуществлении контроля за ней. Совет мог бы рассмотреть в 1997 году в качестве темы для его работы на этапе координации, касающейся принятия последующих мер по итогам крупных международных конференций, вопрос об оказании системой Организации Объединенных Наций помощи в осуществлении рекомендаций конференций относительно создания на международном и национальном уровнях благоприятных экономических условий для борьбы с нищетой и развития. Это могло бы стать вкладом в проводимое Ассамблеей на высоком уровне обсуждение вопросов, касающихся мирового экономического и социального положения. В рамках этой темы Совет мог бы рассмотреть аспекты, касающиеся, в частности, торговой и инвестиционной политики, международного сотрудничества в целях оказания поддержки развивающимся странам и нуждающимся странам в их усилиях по борьбе с нищетой и, особенно, ресурсов для развития, содействия устойчивому экономическому росту и эффективной макроэкономической политики. В 1999 году Совет мог бы рассмотреть эту тему в ходе своего этапа высокого уровня в более широких международных рамках в целях внесения вклада в проведение Ассамблеей обзора и оценки деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

150. В том что касается внешней задолженности и ее последствий для борьбы с нищетой, предлагается максимальным образом использовать возможности, обеспечиваемые в связи с ежегодным рассмотрением Генеральной Ассамблеей пункта повестки дня, касающегося задолженности, для проведения обзора осуществления рекомендаций международных конференций и встреч на высшем уровне относительно ослабления остроты или сокращения масштабов проблем задолженности. Функциональные комиссии и их соответствующие секретариаты могли бы в максимально возможной степени учитывать результаты работы Ассамблеи, а также использовать доклады Генерального секретаря по вопросу о задолженности в качестве основы для своей работы.

151. Координация деятельности системы Организации Объединенных Наций в этой области по итогам работы конференций осуществляется через межучрежденческую целевую группу АКК по созданию благоприятных условий для социально-экономического развития, которая осуществляет свою работу под руководством Всемирного банка. Круг ведения целевой группы охватывает также такие области, как, в частности, рамки макроэкономической политики, внешняя задолженность и финансовые средства для развития, комплексные стратегии борьбы с нищетой, судебные, правовые и регулятивные рамки. Было бы важно информировать Экономический и Социальный Совет через АКК о результатах работы целевой группы в тех случаях, когда Совет будет рассматривать вопрос о создании благоприятных условий.

152. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы рассмотреть вопрос о выборе подходящих тем для рассмотрения на своих этапах высокого уровня и координации, касающихся создания благоприятных условий, и после принятия решения об этих темах, предназначенных для рассмотрения Советом, предложить Комиссии по социальному развитию, Комиссии по народонаселению и развитию и Комиссии по положению женщин ограничить обсуждение этих вопросов в целях предотвращения дублирования деятельности.

153. Вместе с тем Экономический и Социальный Совет мог бы рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить своим функциональным комиссиям по-прежнему, как некоторые из них делали это в прошлом, представлять Совету свои мнения, если таковые имеются, по

конкретным аспектам и последствиям создания на национальном и международном уровнях благоприятных экономических условий, включая программы структурной перестройки, и проблем задолженности в их соответствующей сфере компетенции, а также о необходимых связанных с этим мерах и изменениях на уровне политики.

154. Экономический и Социальный Совет мог бы предложить АКК представить ему доклад о работе межучрежденческой целевой группы по вопросу о создании благоприятных условий к тому времени, когда он будет рассматривать эту тему.

b) Ресурсы для борьбы с нищетой

155. Вопросы, касающиеся ресурсов для развития в целом, представляют собой область, в которой большая часть работы проводится Комиссией по устойчивому развитию. Вместе с тем Комиссия по народонаселению и развитию, Комиссия по положению женщин и другие комиссии также рассматривают вопрос о ресурсах для программ и сотрудничества в их соответствующих областях.

156. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы рассмотреть возможность принятия решения о продолжении рассмотрения каждой комиссией вопроса о ресурсах для борьбы с нищетой конкретно в связи с их сферой компетенции и в ее рамках. В ходе рассмотрения комиссии могли бы уделить внимание вопросу о доле ресурсов, выделяемых на соответствующие аспекты борьбы с нищетой. Совет мог бы рассмотреть вопрос о проведении всестороннего анализа в рамках подготовки к обзору, проводимому Генеральной Ассамблеей, при содействии всех функциональных комиссий в их соответствующих областях компетенции, в рамках рассмотрения им вопроса о создании благоприятных условий.

c) Национальные комплексные стратегии борьбы с нищетой

157. Осуществление комплексных стратегий борьбы с нищетой было настоятельно рекомендовано на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Для этого требуется разработка национальных планов борьбы с нищетой, а также то, чтобы борьба с нищетой была целью, проходящей "красной нитью" через всю экономическую и социальную политику. На Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Всемирной конференции по правам человека в определенной степени также были сделаны аналогичные рекомендации.

158. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить Комиссии по социальному развитию продолжить свою работу по вопросу о национальных комплексных стратегиях борьбы с нищетой в контексте Международного года борьбы за ликвидацию нищеты и Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и контроля за последующей деятельностью по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Предлагается, чтобы вопрос о "национальных комплексных стратегиях борьбы с нищетой" был включен в число тем, которые Совет будет рассматривать в рамках его общего обзора проблемы нищеты в 2000 году. Экономические аспекты Совет мог бы рассмотреть в 1997 году в рамках рассмотрения вопроса о создании благоприятных условий.

d) Основные социальные услуги как исключительно важный инструмент борьбы с нищетой

159. Удовлетворение основных потребностей всех людей было приоритетной целью ряда рекомендаций, сделанных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Международной конференции по народонаселению и развитию и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и это является одной из четырех главных областей деятельности, определенных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, связанных с борьбой с нищетой. На протяжении ряда лет это являлось одной из приоритетных задач системы Организации Объединенных Наций. На этих конференциях также был установлен ряд целевых заданий и количественных целей в областях, касающихся образования, здравоохранения и других основных социальных услуг. В настоящее время различным функциональным комиссиям Экономического и Социального Совета необходимо, в сотрудничестве со специализированными учреждениями и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, обеспечить систематический контроль за ходом деятельности в этих областях.

160. В круг ведения межучрежденческой целевой группы АКК по основным социальным услугам для всех входят вопросы, касающиеся различных аспектов основных социальных услуг для всех людей и количественных целевых показателей, определенных на крупных международных конференциях в этой области. Эти показатели также учитываются при осуществлении контроля за деятельностью по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей.

161. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы одобрить рекомендацию Комиссии социального развития относительно обсуждения в 1999 году темы "Реализация основных потребностей для всех" с уделением особого внимания образованию. Такое обсуждение могло бы также стать вкладом в общий обзор осуществления решений Международной конференции по народонаселению и развитию в 1999 году, если позволит регламент работы. Совет мог бы предложить Комиссии по правам человека подготовить для Комиссии социального развития материалы о важности утверждения и защиты прав человека как средства реализации основных социальных потребностей с уделением особого внимания работе договорных органов, созданных для контроля за соблюдением документов в области прав человека. Комиссия по науке и технике в целях развития могла бы подготовить для Комиссии социального развития материалы по вопросам технологии применительно к реализации основных потребностей для всех. Совет мог бы поручить Комиссии социального развития в сотрудничестве с соответствующими специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций представить Совету доклад о реализации целей и задач, провозглашенных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Международной конференции по народонаселению и развитию, четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в области охраны здоровья матери и ребенка, базового образования и других сферах основных социальных услуг, в рамках борьбы за ликвидацию нищеты с учетом результатов работы других органов, осуществляющих контроль за достижением этих целей по линии сопровождения решений других конференций. Можно поручить осуществлять контроль за реализацией целей в области жилищной проблемы и городской инфраструктуры Комиссии по населенным пунктам, а в области водообеспечения - Комиссии по устойчивому развитию.

### Здравоохранение

162. В настоящее время вокруг некоторых аспектов основных социальных услуг уже выстраивается будущая работа функциональных комиссий Экономического и Социального Совета. Первичное медицинское обслуживание включено в программу работы Комиссии по народонаселению и развитию на 1998 год и в программу работы Комиссии по положению женщин на 1999 год. Комиссия по положению женщин в ходе своей работы должна опираться на анализ Комиссии по народонаселению и развитию. Результаты их общей работы должны быть использованы Комиссией социального развития в 1999 году.

163. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы предложить Комиссии по народонаселению и развитию, на основе ее работы по обеспечению доступа к услугам в области репродуктивного здравоохранения как части обзора ее деятельности в области здравоохранения в рамках ее многолетней программы работы, подготовить для Комиссии социального развития материалы для проведения ее обзора в 1999 году по вопросу "Реализация основных социальных потребностей". Совет мог бы также предложить Комиссии по устойчивому развитию подготовить более узкий материал по санитарному состоянию окружающей среды.

### Базовое образование

164. Комиссия по положению женщин запланировала рассмотреть вопрос об образовании в 1997 году. Комиссия по устойчивому развитию рассмотрела вопросы, касающиеся образования и просвещения в 1996 году. Программа работы, принятая Комиссией по устойчивому развитию в 1996 году, будет рассмотрена в 1997 году.

165. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы принять решение о том, чтобы базовое образование было одним из главных вопросов в работе Комиссии социального развития при рассмотрении тематики основных социальных услуг в 1999 году. Совет мог бы далее предложить Комиссии социального развития использовать результаты обсуждения темы образования Комиссией по положению женщин в 1997 году.

### Чистая питьевая вода и санитария

166. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы принять решение о том, чтобы вопросы обеспечения чистой питьевой водой и санитарии остались в ведении Комиссии по устойчивому развитию. Совет мог бы также предложить Комиссии по устойчивому развитию, которая рассматривала этот блок вопросов в 1994 году, запланировать подготовку материалов для проведения Комиссией социального развития обзора в этой области в 1999 году.

### Жилье

167. При рассмотрении вопросов обеспечения жильем бедных слоев населения необходимо будет учитывать дополнительные материалы по итогам Хабитат II, а также механизмы их реализации, которые будут созданы Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

168. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы предложить Комиссии по устойчивому развитию, Комиссии социального развития и Комиссии по населенным пунктам изучить возможности разделения усилий в работе и дальнейшего расширения

сотрудничества в области обеспечения жильем в рамках реализации итогов Хабитат II. Контроль за достижением поставленных целей в этой области должен по-прежнему оставаться важным направлением в работе Комиссии по населенным пунктам как вклад в общий обзор осуществления рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

### Продовольственная безопасность

169. Важным фактором в реализации основных социальных потребностей являются меры по обеспечению продовольственной безопасности. Их важное значение было подтверждено на Международной конференции по правам человека, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам продовольствия будет иметь решающее значение для более детальной разработки мер, стоящих в международной повестке дня.

170. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы принять решение относительно того, как наиболее эффективно подходить к рассмотрению проблемы продовольственной безопасности на межправительственном уровне.

#### е) Доступ к производительным ресурсам

171. Меры по расширению доступа бедных слоев населения к производительным ресурсам, а также проблемы обеспечения занятости и источников средств к существованию входят в число вопросов, обозначенных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в рамках борьбы с нищетой. Встреча на высшем уровне наметила принятие широкого круга мер с разделением в отдельных случаях таких мер борьбы с нищетой в зависимости от городских и сельских условий. Международная конференция по народонаселению и развитию и Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию также предусмотрели меры по содействию созданию рабочих мест в производственной сфере (Международная конференция по народонаселению и развитию) с учетом факторов производства в стране (Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию).

172. Целевой группе АКК по вопросам обеспечения занятости и стабильных источников средств к существованию под председательством Международной организации труда (МОТ) поручена задача содействовать скоординированному реагированию системы Организации Объединенных Наций на эти рекомендации на страновом и региональном уровнях при наличии импульса из штаб-квартиры. Можно было бы рассмотреть вопрос о том, как эта целевая группа может через АКК наилучшим образом содействовать деятельности Комиссии социального развития в области занятости.

173. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы одобрить рекомендацию Комиссии социального развития в отношении рассмотрения вопроса обеспечения занятости в производстве и стабильных источников средств к существованию в 1997 году и принять решение о том, чтобы Комиссия сосредоточила внимание на мерах по расширению доступа бедных слоев населения к производственным возможностям как в сельских, так и в городских районах. Комиссия социального развития могла бы изучить соответствующие меры, содержащиеся в документах Международной конференции по народонаселению и развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Совет мог бы также предложить Комиссии социального

развития учесть результаты работы, которая будет проводиться Комиссией по положению женщин в 1997 году по теме "Женщины и экономика". Совет мог бы принять решение о том, чтобы Комиссия социального развития включила в качестве вопроса для своего рассмотрения меры, направленные на поддержку малых и микропредприятий в городских и сельских районах и обеспечение для этих предприятий и людей, живущих в нищете, возможностей для получения профессиональной подготовки и доступа к другим производительным ресурсам. Совет мог бы предложить Комиссии по населенным пунктам подготовить для Комиссии социального развития конкретные материалы по аспектам, касающимся улучшения условий жизни в городских и сельских районах, обеспечения инфраструктурой и гарантий того, что это пойдет на благо людям, живущим в нищете, земельной реформы и расширения землевладения и обеспечения социальной активности в подходах к городскому планированию. В качестве материала можно было бы использовать также результаты работы Комиссии по устойчивому развитию при рассмотрении экологических аспектов занятости в городских и в сельских районах. Совет мог бы также предложить Комиссии по науке и технике в целях развития подготовить для Комиссии социального развития материалы по доступу к технологии лиц, живущих в нищете. Совет мог бы предложить Комиссии социального развития при проведении ее обзора осуществления мер в области обеспечения занятости и источников средств к существованию, принятых Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития, осуществлять также контроль за выполнением соответствующих положений Повестки дня на XXI век и решений Международной конференции по народонаселению и развитию в контексте ликвидации нищеты.

f) Улучшение положения женщин

174. Одной из основных тем, обсуждавшихся на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, было принятие мер по обеспечению женщинам доступа к экономическим ресурсам и утверждению гендерного равенства в качестве одного из направлений решения проблемы ликвидации нищеты. Этот вопрос рассматривался также в ряде рекомендаций, вынесенных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Международной конференции по народонаселению и развитию и Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, а также на Всемирной конференции по правам человека, хотя и не конкретно в рамках темы, посвященной борьбе с нищетой. Комиссия по положению женщин в соответствии со своей функцией по обеспечению актуализации гендерного аспекта в деятельности Организации Объединенных Наций уже наметила подготовку для Комиссии по правам человека и Комиссии по народонаселению и развитию материалов по осуществлению рекомендаций Всемирной конференции по правам человека и Международной конференции по народонаселению и развитию с учетом гендерного аспекта для проведения общего обзора и оценки. Она еще не наметила подготовку материалов для проведения общего обзора результатов осуществления решений, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Комиссия по положению женщин осуществляет также контроль за тем, как другие комиссии учитывают гендерный аспект в сферах своей компетенции и в области контроля за выполнением решений конференций, которые подпадают в рамки их главной ответственности.

175. Вместе с тем Комиссия по положению женщин могла бы предпринять дополнительные шаги к достижению конечной цели актуализации гендерного аспекта в работе других комиссий. Обзор Пекинской платформы действий должен предоставить благоприятную возможность для обеспечения дальнейшей интеграции гендерного аспекта в основную деятельность других комиссий.

176. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы поручить Комиссии по положению женщин осуществлять контроль за выполнением рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и других конференций в отношении обеспечения гендерного равенства и улучшения положения женщин в контексте ликвидации нищеты. Совет может также рекомендовать, чтобы Комиссия по положению женщин, в дополнение к своей регулярной программе работы, подготовила для Комиссии социального развития материалы по оценке осуществления мер, касающихся различных аспектов гендерного равенства, которые были приняты на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития.

177. Экономический и Социальный Совет мог бы предложить Комиссии по положению женщин определить в консультации с другими функциональными комиссиями наиболее эффективные формы сотрудничества в проведении обзора хода осуществления Пекинской платформы действий в их соответствующих областях работы в целом и в контексте борьбы с нищетой в частности. Комиссия по правам человека могла бы подготовить материалы в отношении мер по обеспечению равноправия женщин, в частности их прав на экономические ресурсы. Комиссия по населенным пунктам могла бы подготовить материалы по обеспечению женщинам доступа к земельным ресурсам и жилью. Совет мог бы далее рекомендовать другим соответствующим функциональным комиссиям включить в свою повестку дня вопрос о проведении в 1999 году обзора гендерных последствий политики в сферах их компетенции.

g) Уязвимость

178. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития, четвертая Всемирная конференция по положению женщин и в некоторой степени Международная конференция по народонаселению и развитию рекомендовали принять специальные меры в интересах уязвимых групп населения и меры по обеспечению надлежащей экономической и социальной защиты людей, переживающих, в частности, особые периоды в своей жизни, которым трудно содержать семью или которые испытывают последствия осуществления программ структурной перестройки.

179. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы предложить Комиссии социального развития продолжать выполнять функции ведущей комиссии в вопросе принятия мер в интересах уязвимых групп населения и обеспечения социальной защиты. Совет мог бы одобрить рекомендацию Комиссии социального развития провести в 1998 году общий обзор темы расширения социальной интеграции и социальной активности всего населения. Совет мог бы предложить Комиссии социального развития при разработке и рассмотрении этой темы принять во внимание соответствующие аспекты итогов других крупных конференций и результатов последующей работы, проводимой соответствующими комиссиями, а также соответствующими межучрежденческими органами.

h) Участие

180. Что касается участия бедных слоев населения в развитии их общин и в разработке политики и программ ликвидации нищеты, то здесь не следует стремиться к разделению усилий функциональных комиссий. Этот вопрос должен пронизывать разработку и рассмотрение всех программ и мероприятий. Каждая комиссия имеет конкретную группу неправительственных организаций, занимающихся ее деятельностью. Таким образом, каждая комиссия получает от них различную полезную информацию по вопросам политики

и основным тенденциям в том, что касается социальной активности людей, живущих в условиях нищеты. Однако имеются области, где можно улучшить разделение усилий функциональных комиссий. Например, Комиссия по правам человека довольно глубоко занималась вопросами социальной активности бедных слоев населения в целом. Кроме того, одной комиссии следует поручить задачу проведения общего обзора социальной активности людей, живущих в условиях нищеты. Такую обязанность можно было бы возложить на Комиссию социального развития.

181. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы принять решение о том, что проведение общего обзора и оценки социальной активности людей, живущих в условиях нищеты, можно отнести к ведению Комиссии социального развития. Совет мог бы принять решение предложить другим функциональным комиссиям подготовить в конкретных сферах их компетенции материалы по вопросам социальной активности бедных слоев населения. Совет мог бы также предложить Комиссии по правам человека и Комиссии устойчивого развития изучить возможности улучшения их сотрудничества в вопросах, касающихся социальной активности людей, живущих в условиях нищеты.

i) Статистика

182. По вопросу определения статистических показателей и мониторинга абсолютной и относительной нищеты Статистическая комиссия провела технический целенаправленный обзор последствий недавно состоявшихся международных конференций для статистической деятельности. Статистическая комиссия на своей двадцать восьмой сессии (1995 год) создала Группу экспертов по статистическим последствиям недавно состоявшихся крупных конференций Организации Объединенных Наций 33/. Доклад Группы экспертов был одобрен Рабочей группой по международным статистическим программам и координации на ее восемнадцатой сессии (апрель 1996 года). Группа экспертов выступила, в частности, с предложением относительно минимального набора национальных данных, включая четыре статистических показателя абсолютной нищеты (число человек, проживающих в одной комнате, доступ к чистой воде, доступ к санитарным услугам и денежная стоимость корзины продовольствия, необходимого для удовлетворения минимальных потребностей в питании, - как эти показатели перечислены в добавлении к докладу Группы экспертов). Группа экспертов по статистическим последствиям недавно состоявшихся крупных конференций Организации Объединенных Наций рекомендовала также учредить группу экспертов по статистике нищеты. В 1997 году Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) проведет у себя семинар по статистике нищеты, на котором особое внимание будет уделено национальному и региональному опыту.

183. Наиболее подробные рекомендации в отношении определения показателей нищеты содержатся в Копенгагенской декларации по социальному развитию и в Пекинской платформе действий в том, что касается гендерных аспектов нищеты. Кроме того, четвертая Всемирная конференция по положению женщин призвала к разработке гендерно ориентированных методологий для учета и оценки полного вклада женщин в экономику в виде оплачиваемой и неоплачиваемой работы на дому, в общинах и на рабочих местах. На Всемирной конференции по правам человека была вынесена рекомендация в отношении необходимости расширения знаний о крайней нищете и ее причинах, а в Повестке дня на XXI век - рекомендация в отношении "сбора информации о группах населения, в интересах которых осуществляется деятельность, и районах, на которые она направлена" (пункт 3.9). Предлагается глубоко рассмотреть вопрос об определении показателей нищеты в рамках последующей деятельности по осуществлению решений

Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

184. Рекомендация: Экономический и Социальный Совет мог бы одобрить работу Статистической комиссии в отношении статистических последствий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и недавно состоявшихся крупных международных конференций. Он мог бы предложить Статистической комиссии поделиться информацией о результатах работы Группы экспертов по статистике нищеты и информацией из доклада о семинаре, который будет проведен по статистике нищеты, в качестве вклада в работу Комиссии социального развития и Совета по обзору рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, содержащихся в главе, посвященной проблемам нищеты. Совет мог бы также предложить Статистической комиссии подготовить для Комиссии по положению женщин материалы для проведения обзора осуществления рекомендаций четвертой Всемирной конференции по положению женщин в отношении определения показателей нищеты. Совет мог бы далее предложить другим комиссиям воздержаться от рассмотрения вопроса об определении показателей нищеты. Если возникнет необходимость в рассмотрении такого аспекта, они должны использовать в своих обсуждениях результаты работы этих трех комиссий, соответственно.

#### D. Заключительные замечания

185. Взятые вместе, рекомендации, содержащиеся в настоящем разделе (суммированные для ясности в таблице 2), направлены не только на согласование работы функциональных комиссий, но и на то, чтобы центральные межправительственные органы могли обеспечивать последовательное руководство в области политики с целью реализации комплексного подхода к решению задачи ликвидации нищеты. Усилия, предпринимаемые Экономическим и Социальным Советом для согласования программ работы его функциональных комиссий, будут также способствовать проведению начиная с 1997 года Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. Поощряя более согласованные подкрепленные техническими данными и целенаправленные межправительственные обсуждения и рекомендации по вопросам ликвидации нищеты, Совет будет способствовать обеспечению контроля за прогрессом в осуществлении мер по ликвидации нищеты, рекомендованных крупными международными конференциями, а следовательно, и за прогрессом на пути к достижению целей Десятилетия. Согласование программ работы позволит Совету обеспечить более четкое руководство и контроль за деятельностью системы Организации Объединенных Наций на основе работы функциональных комиссий, а также более эффективный и действенный мониторинг деятельности по ликвидации нищеты на национальном и международном уровнях.

Таблица 2. Резюме рекомендаций, вытекающих из доклада о программах работы, и материалы к подготовке одной комиссией для другой

Экономический и Социальный Совет (предлагаемые темы)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1997 год: создание благоприятной среды (этап координации)</li> <li>• 1999 год: создание благоприятной среды (этап заседаний высокого уровня) <u>а/</u></li> <li>• 2000 год: ликвидация нищеты (этап координации)</li> </ul>
Функциональная комиссия	Материалы для другой комиссии
Статистическая комиссия	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1999 год: материалы для Комиссии социального развития и Комиссии по положению женщин для обзора и оценки реализации итогов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин</li> </ul>
Комиссия по народонаселению и развитию	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1999 год: материалы по вопросам охраны репродуктивного здоровья для Комиссии социального развития</li> </ul>
Комиссия социального развития	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1997 год: "Производительная занятость и стабильные источники средств к существованию"</li> <li>• 1998 год: "Расширение социальной интеграции и социальная активность всех слоев населения"</li> <li>• 1999 год: "Социальные услуги для всех с особым упором на образование"</li> <li>• 2000 год: сопровождение решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития</li> </ul>
Комиссия по правам человека	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1998 год или 1999 год: материалы для Комиссии социального развития относительно основных социальных потребностей в контексте объяснения прав человека (1999 год)</li> <li>• 1999 год или 2000 год: возможна подготовка материалов для Комиссии по положению женщин (2000 год) о правах человека в отношении женщин</li> </ul>

а/ Выбор конкретной темы будет произведен с учетом положений пункта 53 резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи.

Функциональная комиссия	Материалы для другой комиссии
Комиссия по положению женщин	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1997 год: материалы, запланированные для обзора Всемирной конференции по окружающей среде и развитию</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1998 год: материалы, запланированные для обзора Всемирной конференции по правам человека</li> <li>• 1999 год: материалы, запланированные для Международной конференции по народонаселению и развитию</li> <li>• 1999 год или 2000 год: дополнительные материалы для Комиссии социального развития (2000 год) о реализации мер Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, касающихся гендерного равенства (в контексте борьбы с нищетой)</li> </ul>
Комиссия по наркотическим средствам	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1999-2000 годы: материалы для Комиссии социального развития/Совета по осуществлению рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития относительно наркотических средств; обзор политики в этой области на предмет ее содействия достижению цели ликвидации нищеты</li> </ul>
Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1999-2000 годы: материалы для Комиссии социального развития/Совета по осуществлению рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития относительно преступности и уголовного правосудия; обзор политики в этой области на предмет ее содействия достижению цели ликвидации нищеты</li> </ul>
Комиссия по науке и технике в целях развития	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1997-1998 годы: материалы для Комиссии социального развития о доступе к технологии бедных слоев населения/мелких предприятий</li> <li>• 1999 год: материалы для Комиссии социального развития относительно технологии и удовлетворения основных потребностей всех людей</li> </ul>

Функциональная комиссия	Материалы для другой комиссии
Комиссия по устойчивому развитию	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1997 год или 1998 год: материалы для Комиссии социального развития относительно экологических аспектов занятости</li> <li>• 1998-1999 годы: материалы для Комиссии социального развития (обзор 1999 года в области удовлетворения основных потребностей всех людей); аспекты санитарного состояния окружающей среды, обеспечение чистой питьевой водой и санитарией; продовольственная безопасность</li> </ul>
Постоянный комитет: Комиссия по населенным пунктам	<p>1997 год: условия жизни в городских районах, доступ бедных слоев населения к инфраструктуре, земельная реформа, социальная активность в подходе к городскому планированию</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1999 год: материалы для Комиссии социального развития (1999 год) о жилье для бедных слоев населения (включая целевые показатели)</li> </ul>

#### Примечания

1/ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (A/CONF.166/9), глава I, резолюция 1, приложение II.

2/ Там же, приложение I.

3/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

4/ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (A/CONF.177/20 и Add.1), глава I, резолюция 1, приложение II.

5/ См. документ E/1996/26, глава I, раздел C.2, резолюция 40/9.

6/ Там же, резолюция 40/10.

7/ См. документ A/50/3, глава III, пункт 22.

8/ См. Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6-12 марта 1995 года (A/CONF.166/9), глава I, резолюция 1, приложение I, обязательство 2b.

9/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1993 год, Дополнение № 7 (E/1993/27), глава I, раздел C, резолюция 37/8.

10/ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

11/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1991 год, Дополнение № 2 (E/1991/22 и Add.1), глава II, раздел A, резолюция 1991/14; там же, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22 и Add.1 и 2), глава II, раздел A, резолюция 1992/11; там же, 1993 год, Дополнение № 3 (E/1993/23 и Add.1), глава II, раздел A, резолюция 1993/13; там же, 1994 год, Дополнение № 4 (E/1994/24 и Add.1 и 2 и Corr.1), глава II, раздел A, резолюция 1994/12; там же, 1995 год, Дополнение № 3 (E/1995/23 и Corr.1 и 2), глава II, раздел A, резолюция 1995/16; там же, 1996 год, Дополнение № 3 (E/1996/23), глава II, раздел A, резолюция 1996/10 (все эти резолюции Комиссии по правам человека относятся к пункту повестки дня, озаглавленному "Вопрос о выполнении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и изучение особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в их усилиях по обеспечению соблюдения этих прав человека").

12/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1993 год, Дополнение № 3 (E/1993/23 и Add.1), глава II, раздел A, резолюция 1993/13 (от 26 февраля 1993 года), пункт 6.

13/ Там же, 1990 год, Дополнение № 2 (E/1990/22 и Add.1 и Corr.1), глава II, раздел A, резолюция 1990/15; и там же, 1991 год, Дополнение № 2 (E/1991/22 и Add.1), глава II, раздел A, резолюция 1991/14.

14/ Там же, 1995 год, Дополнение № 3 (E/1995/23 и Corr.1 и 2), глава II, раздел A, резолюция 1995/16, озаглавленная "Права человека и крайняя нищета".

15/ Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации расовой дискриминации входят в число договорных органов Организации Объединенных Наций, имеющих позитивный опыт в этой области.

16/ "Руководящие принципы для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах", содержащиеся в приложении к резолюции 1995/9 Экономического и Социального Совета, были препровождены Совету в проекте резолюции II для принятия Советом в том виде, в каком они содержатся в документе E/1995/30 и Add.1, глава I, раздел B. В "Руководящих принципах" предусматривается разработка комплексного плана действий по борьбе с преступностью, который, в частности, содействовал бы развитию системы социального обеспечения и здравоохранения и прогрессу и был направлен на борьбу против всех форм социальной маргинализации в качестве одной из форм "первичного предупреждения" (пункт 3d (i) (b)).

17/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 8, добавление (A/43/8/Add.1).

18/ Там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 8 (A/46/8), приложение, глава I, раздел A, резолюция 13/10.

19/ Там же, сорок восьмая сессия, Дополнение № 8 (A/48/8), приложение, глава I, раздел A, резолюция 14/3.

20/ Резолюция 217 A (III) Генеральной Ассамблеи.

21/ См. резолюцию 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

22/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 13 (E/1994/33/Rev.1).

23/ См. E/1996/28, глава I, раздел C, решение 4/11, пункт 2.

24/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 6 (E/1995/26).

25/ См. E/1996/25.

26/ См. документ A/50/3, глава III, пункт 22.

27/ В 1999 году пройдут сессии Статистической комиссии, Комиссии по науке и технике в целях развития и Комиссии социального развития (все эти комиссии проводят свои сессии раз в два года), а также Комиссии по населенным пунктам.

28/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 12 (E/1995/32), глава II, пункт 19.

29/ Там же, глава I, пункт 82.

30/ См. E/1996/28, глава II, пункт 36.

31/ Например, о необходимости международной помощи для альтернативного развития в регионах, в которых распространено незаконное выращивание наркотических культур (см. пункт 31h Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития).

32/ Например, об обеспечении безопасных условий жизни путем создания эффективной системы отправления уголовного правосудия и принятия защитных мер (пункт 34f Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития) и о полном и равном доступе к правосудию уязвимых групп населения (пункт 35i Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития).

33/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 8 (E/1995/28), глава XI, пункты 65-70.